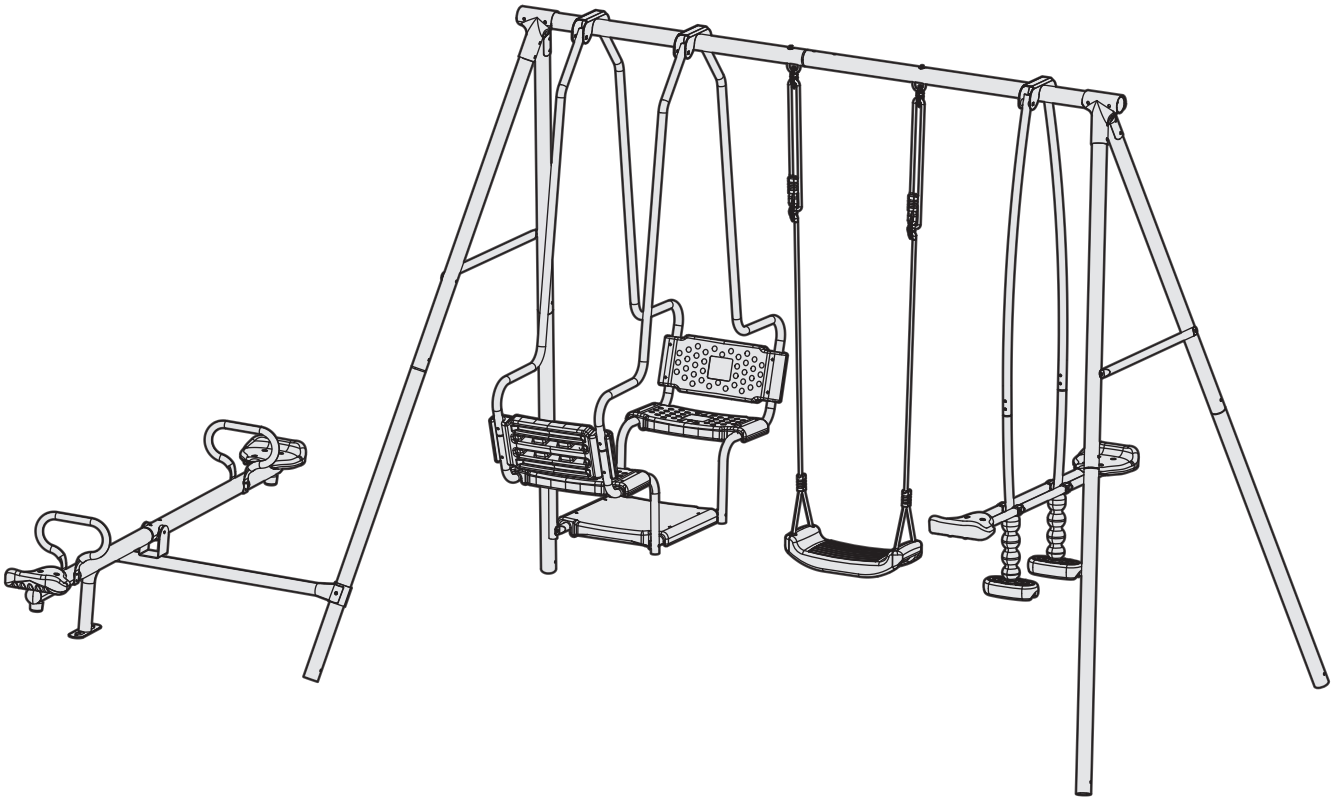
Lenny

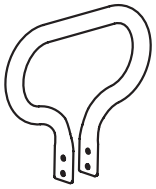
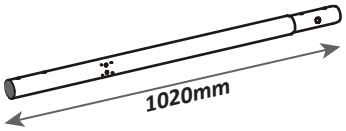
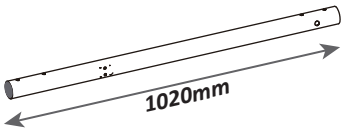
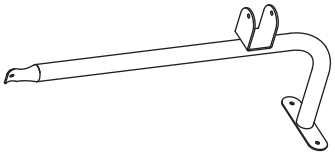
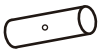
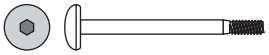
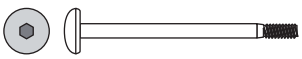
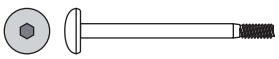
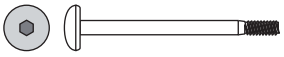
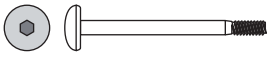
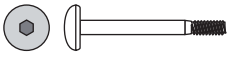
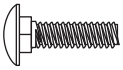
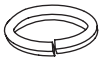
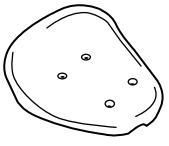
1583_145760

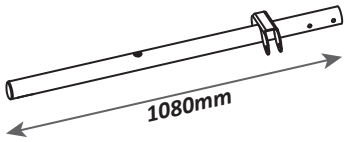
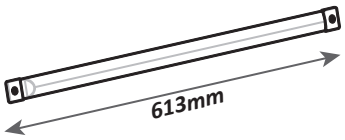
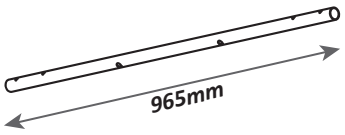
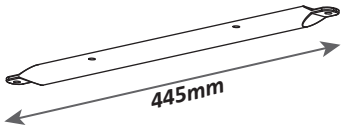
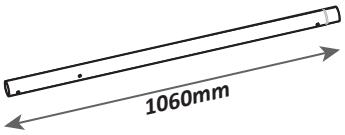
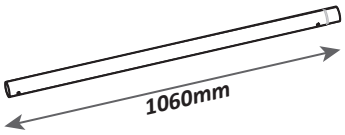
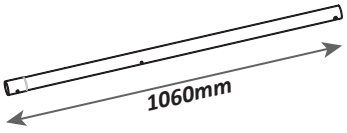
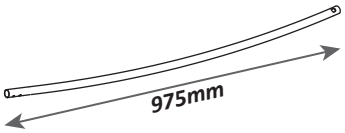
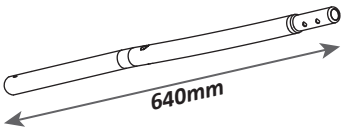
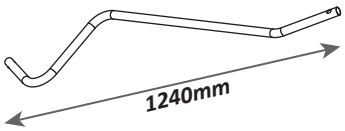
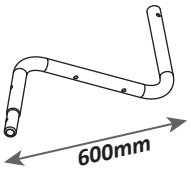
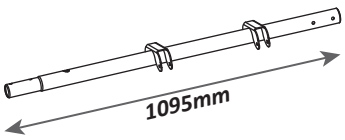
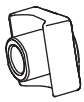
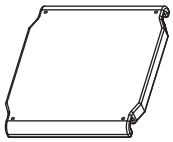
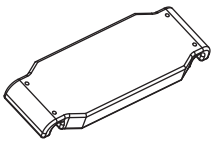
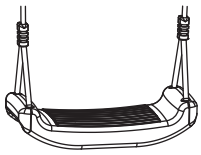
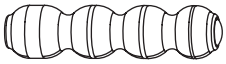


Habitat et Jardin

2025-2026

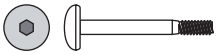
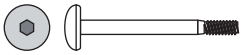
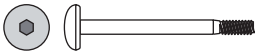
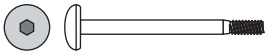
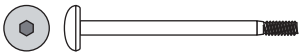
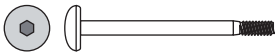
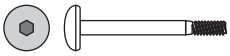
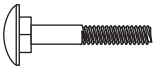
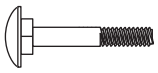
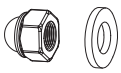
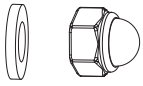
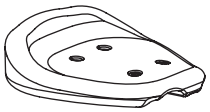
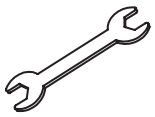
1583_145760 **1/1 Colis**

B145	2		B146	1	
B147	1		B189	1	
C10	2		C22	1	
C39	2		D10	13	Ø6
D11	7	Ø8	D36	2	
D37	4		E4	2	 Ø8 x 60
E5	1	 Ø8 x 80	E6	2	 Ø8 x 65
E16	2	 Ø8 x 75	E20	1	 Ø6 x 63
E35	4	 Ø6 x 52	F10	8	 Ø6 x 20
G10	13	Ø6	G11	3	Ø8
L1	4	 Ø8	V6	2	

B2	1		B5	2	
B6	2		B23	2	
B117	1		B118	3	
B119	4		B202	2	
B203	2		B347	4	
B348	4		B349	4	
C3	16		C11	1	
C12	4		C40	1	
C48	4		C51	2	
C52	2		D1	2	

1583_145760

1/1 Colis

D2	4		D3	2	
E1	6	 Ø6 x 35	E2	4	 Ø6 x 55
E3	8	 Ø6 x 58	E4	10	 Ø8 x 60
E5	2	 Ø8 x 80	E6	4	 Ø8 x 65
E12	4	 Ø6 x 40	F1	8	 Ø6 x 38
F2	6	 Ø8 x 50	F5	20	Ø6 x 53
G1	50	 Ø6	G2	24	 Ø8
V6	2				
4	1		10/13	1	

FR : SAV/INFORMATION /VIDEO/CONTACT

EN: AFTER-SALES SERVICE/INFORMATION/VIDEO/CONTACT

DE : REPARATUR-SERVICE UND ERSATZTEILE /INFORMATIONEN /VIDEO/KONTAKT

ES: SERVICIO POST-VENTA/INFORMACI N/VIDEO/CONTACTO

IT: SERVIZIO ASSISTENZA/INFORMAZIONI/VIDEO/CONTATTO

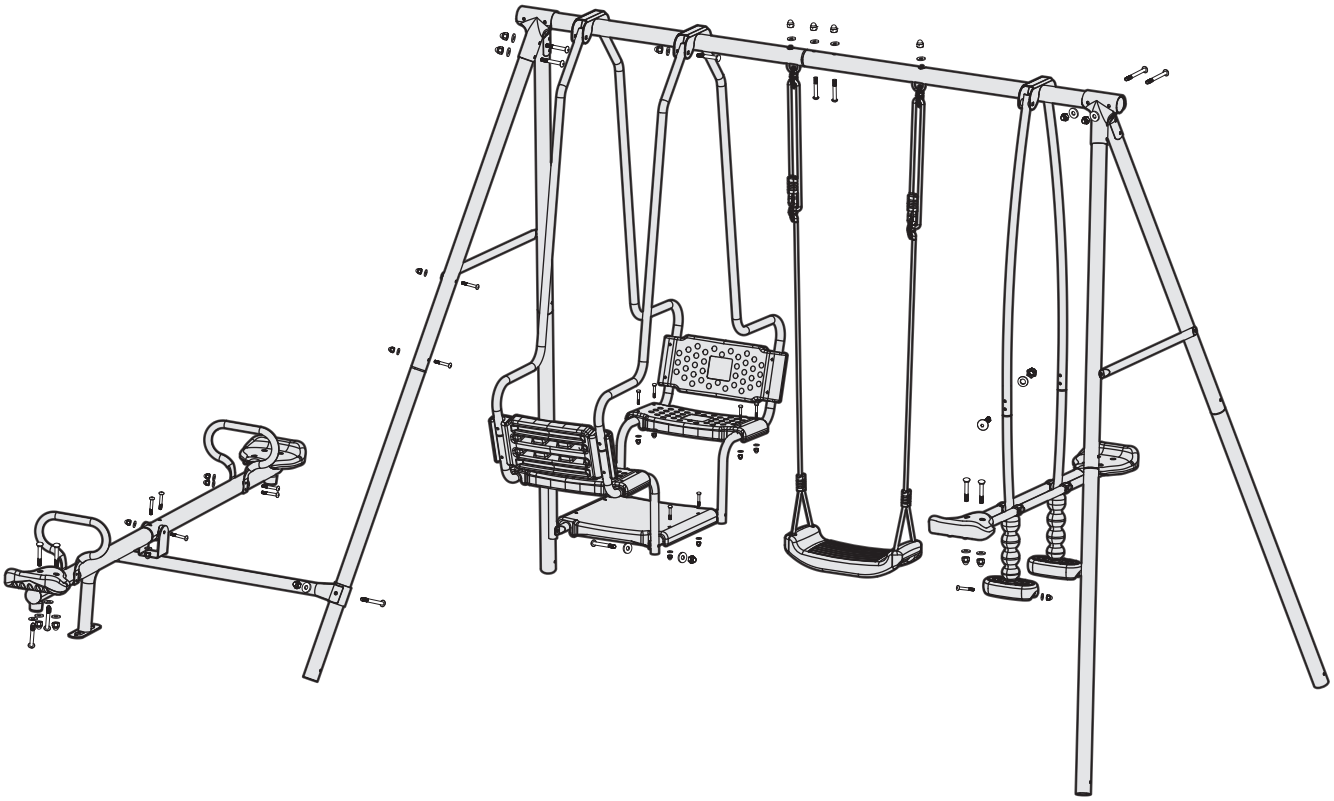
PT: SERVIÇO P S-VENDA/INFORMAÇÕES/VIDEO/CONTATO

PL: SERWIS TECHNICZNY/INFORMACJE/WIDEO/KONTAKT

NE: AFTER SALES SERVICE/INFORMATIE/VIDEO/CONTACT

HE: סע רשקתל/ואדיווה/ עדימ/תוריכמו תוריש רחאל

SAV.HABITATETJARDIN.COM



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

EN

Warning ! For private use only at home.

Madam, Sir,
This product has been designed and manufactured following requirements of 2009/48/EC European directive relating to safety of toys. Compliance to these requirements has been checked by an independent laboratory, following safety of toys standard EN71 part 1, 2, 3, and 8, and 1907/2006/CE regulation (REACH). All informations included in this instruction sheet are required by these regulations. You must follow these to enable your children to use this product safely

ASSEEMBLY INSTRUCTIONS
This product has to be assembled by yourself. You must keep this instruction sheet for further use, most particularly for :
- Maintenance operations.
- Parts identification by our after sales service.
Packaging bags and boxes are not intended to be used as toys, do not let children play with them.
Do not throw packaging bags and boxes in nature. Follow recycling instructions.
Warning !
- Assembly must be done by an adult.
- Keep away children during assembly : choking hazard with small parts.
- Every defective apparatus and/or part shall be only replaced by an apparatus / part supplied by our after sales service or by an approved retailer.
- Disregarding instructions detailed in this instruction sheet will involve dangerous use of the product, with fall and/or shock hazard.
Before assembly, ensure that :
1- The place where you build the product is :
- Plane and horizontal.
- Minimum 2 meters away from any object, structure or other obstacle (hedge, tree, clothesline, electrical line…) that could hurt product user.
- Not on a hard fioor (concrete, asphalt…). Select grass or other kind of soft fioor (sand, shock absorbing materials...).
2- Fastening is complete. You could have unused parts at the end of the assembly, keep them for further use (spare parts).
When the product is equipped with a slide, we advise you to set it not directly facing the sun.
After assembly :
- Fix the product on concrete anchors, realized by following instructions detailed on this instruction sheet.
NB : concrete blocks must be fully dry before fixing the product on them. Only metal stake shall be drowned into concrete.
Not any part of the product shall be drowned into concrete.
- When needed, adjust apparatus setting (see figure Y).
- Check distance between apparatus bottom surface and the ground. Distances must be respected to enable a safe use of the product.
If they are below the specifications indicated in figure W use the plastic rings to adjust the height of the seat. If this is not possible, please contact our after sales service.

GROUND ANCHORING (see figure Z)
1- Build the product, and set it on the selected place.
2- Mark anchors position.
3- Check on your product dimensions indicated in figure W, adjust them if necessary.
4- Under each anchor position, mark a 35cm x 35cm square, and dig it to 35cm depth.
5- Fill these holes with concrete following figure Z. Dome extremity shall not exceed fioor level, to prevent from stumbling.
6- Put anchor on concrete on the marked position (see point 2). Warning : only the drilled side of the anchor shall be over the concrete.
7- Once concrete is dry, screw legs of the product on anchors.
8- Wait for complete drying of concrete before using the product.
9- Cover with ground each anchor, to prevent from stumbling.
Check regularly every anchoring point.

SAFETY AND USE INSTRUCTIONS
Warning ! This product is intended :
- For domestic use outside. It is not intended to be used in collective private use (hotel, resting place, camping, barracks, public building...), in collective public use (school playground, public garden).
- To children from 3 to 12 years old, maximum weight 50kg. Maximum weight is reduced to 35kg per sitting place for double sit apparatus (see saw & double swing).
If the product is equipped with a slide, it is only intended for children from 3 to 7 years, maximum weight 35kg.
- Keep away from fire.
This toy must be used under adult supervision, who must make sure that :
- Children using the toy are old enough and have skills to use it.
- There is only one child per seat.
- There are no children in the swinging area of apparatus : shock hazard. There are no children that have a wron and/or dangerus use of the product : severe injury hazard.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS
To avoid any danger by using the product, several points must be checked every month :
- Suspension hooks and hinge. Change them if wear is 10 % more than original thickness.
- Structure and apparatus screws and nuts tightening : tighten again if necessary.
- Anchors resistance.
- Presence of nuts caps. Replace them by identical nuts cap if they are missing.
- Plastic part general condition. Replace them if they are cracked or drilled.
- Wear indicator : apparatus must be changed when metal part is visible on the plastic ring.
- If the product is equipped with fabrics, they must be cleaned with a damp sponge. Do not use washing products.
- To prevent the product for deteriorations due to weather conditions, remove and store all apparatus and accessories of the product during winter period.
- If corrosion occurs on metallic parts, clean them with a suitable product. If corrosion is still progressing, contact our after sales service.
- Keep a watch on the fioor where the product is installed, remove stones and all other object that could hurt users in case of falling.

PRACTICAL ADVICE.
Before each use, it is strongly recommended to carry out the following checking:
- To check all coverings for bolts and sharp edges and replace when required.
- To replace defective parts in accordance with the manufacturer’s instructions.
- To check all nuts and bolts for tightness and tighten when required.
- To oil all metallic moving parts.

NOTICE DE MONTAGE

FR

Attention ! Réservé à un usage familial en extérieur.

MADAME MONSIEUR

Ce produit a été conçu et fabriqué en respectant les exigences de la directive européenne 2009/48/CE relative à la sécurité des jouets. Le respect de ces exigences a été vérifié, en application des normes jouet EN 71 parties 1, 2, 3 et 8 ainsi que du règlement 1907/2006/CE (REACH), par un laboratoire indépendant. Toutes les informations figurant dans cette notice sont imposées par cette réglementation. Il vous appartient de respecter ces instructions pour permettre à vos enfants d'utiliser ce produit avec le maximum de sécurité.

CONSIGNES DE MONTAGE

Ce produit est à assembler par vos soins. Conserver impérativement cette notice pour vous y référer en cas de besoins, notamment pour :
- les opérations d'entretien ultérieures
- l'identification des composants par le Service Après Vente.

Les emballages ne sont pas des jouets ne laissez pas les enfants jouer avec.
Ne jetez pas les emballages dans la nature. Respectez les consignes de recyclage.

Attention !
- Le montage sera assuré par un adulte.
- Pendant le montage, tenir les petits enfants éloignés_: présence de petits éléments pouvant être ingérés_; danger d'étoufiement.
- Les agrès et/ou toutes pièces défectueuses doivent être remplacés exclusivement par une pièce fournie par notre SAV ou revendeur agréé.
- Le non respect des instructions ci-dessus et de toutes celles détaillées dans cette notice entrainera une utilisation dangereuse accompagnée de danger de chute et/ou de choc.

Avant l'assemblage assurez vous que :
1 - la zone où le produit sera monté est :
- Plane et horizontale.
- Située à deux mètres minimum de tous objets, structures ou obstacles (haies, arbres, fils à linge, câbles électriques...) susceptibles de blesser l'utilisateur du produit.
- Sa surface ne doit pas être dure (asphalte, béton...) privilégier la pelouse ou un terrain meuble (sable, matériaux amortissant...).

2 - la visserie est complète. Vous pouvez disposer d'un surplus qui vous servira de pièces de rechange.
Pour tous nos produits équipés d'une glissière de toboggan, nous vous recommandons de ne pas l'orienter face au soleil.
Après l'assemblage :
- Fixer le produit sur des ancrages béton réalisés suivant les indications détaillées dans cette notice.

Nota : Attendre le séchage complet des plots béton avant de fixer le produit dessus.
Seules les pattes d'ancrages doivent être scellées dans le béton. Aucune partie du produit ne doit être noyée dans le béton.
- Régler (suivant le schéma Y) les agrès qui le nécessitent.
- Vérifier la distance entre le dessous de l'agrès et le sol. Cette distance permet de sécuriser l'utilisation portique. Si elles sont inférieures à celles indiquées dans la figure W, utilisez les anneaux plastiques pour ajuster la hauteur du siège. En cas d'impossibilité contactez notre SAV.

FIXATION AU SOL (voir schéma Z)

1 - Assembler complètement le produit, le positionner à l'endroit voulu.
2 - Repérer et marquer l'emplacement des pattes de scellement.
3 - Vérifier sur votre produit assemblé les dimensions indiquées sur le schéma W, corriger si nécessaire.
4 - Sous les emplacements des pattes de scellement marquer un carré de 35 cm x 35 cm et creuser sur une profondeur de 35 cm.
5 - Remplir ces trous de béton suivant le schéma Z. Le sommet du dôme ne doit pas dépasser le niveau du sol pour éviter tout risque de trébuchement.
6 - Positionner la patte de scellement dans le béton à l'emplacement repéré (voir point 2). Attention seul l'extrémité percée de la patte doit dépasser.
7 - Une fois le béton sec, visser les pieds sur les pattes de scellement.
8 - Attendre le séchage complet des massifs béton avant d'utiliser le produit.
9 - Recouvrir de terre tous les scellements pour éviter de trébucher.

Vérifier ces ancrages périodiquement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ D'UTILISATION

Attention ! Ce produit est destiné :
- à un usage familial en extérieur. Il n'est pas destiné à un usage dans les aires de jeux collectives qu'elles soient : privées (hôtels, gites, camping, casernes, établissement recevant du public...) ou publiques (aires de jeux des écoles, jardins ou parc des municipalités).
- aux enfants de 3 à 12ans d'un poids maxi de 50 kg. Ce poids maxi est ramené à 35 kg par assise dans le cas des agrès à assise double (vis-à-vis et balancelle).

Si le produit est équipé d'un toboggan, il est destiné uniquement aux enfants de 3 à 7 ans, poids maximum 35kg.
- Tenir loin du feu.

L'utilisation de ce jouet doit se faire obligatoirement sous la supervision d'un adulte qui doit s'assurer :
- Que les enfants utilisant le jouet ont l'âge et l'habilité nécessaire pour le faire.
- Qu'il n'y a qu'un seul enfant par assise.
- Qu'aucun enfant ne se situe dans les zones d'oscillation des agrès : danger de chocs ; ou n'utilise le produit de manière inadaptée et/ou dangereuse : dangers de blessure grave.

Maintenance

Pour éviter que votre produit présente un danger au cours de son utilisation nous vous demandons de vérifier tous les mois :
- Les crochets de suspension et les paliers articulations. Les changer s'ils présentent une usure supérieure à 10% de l'épaisseur d'origine.
- Le serrage des vis et écrous de la structure et des agrès : les resserrer si nécessaire.
- La résistance des ancrages au sol.
- La présence des capuchons sur les écrous : s'ils sont absents les remplacer par des écrous et/ou capuchons identiques.
- L'état des plastiques (assises, repose-pieds, glissière…) Les changer s'ils sont fendus ou percés.
- Témoin d'usure : Dès l'apparition de la partie metallique, au niveau de l'anneau plastique, il est impératif de changer l'ensemble de l'agrès.
- Si votre produit est équipé de tissus, ceux-ci doivent etre néttoyés à l'aide d'une éponge humide ; ne pas utiliser de produits lessiviels.

Pendant la période hivernale et pour éviter les dégradations dues aux intempéries, ranger les agrès à l'abri (garage, cave...)
En cas d'apparition de tache de rouille sur les parties métalliques les traiter avec un produit adapté. Si la corrosion continue de se developper, contacter le SAV.
Surveillez l'état du sol sur lequel le produit est installé, retirer les cailloux et autres objets susceptibles de blesser les utilisateurs en cas de chute.

CONSEILS PRATIQUES.

Avant chaque utilisation, il est fortement recommandé d'effectuer les vérifications suivantes :
- Vérifier que tous les revêtements ne comportent pas de boulons ou d'arêtes vives et les remplacer si nécessaire.
- Remplacer les pièces défectueuses conformément aux instructions du fabricant.
- Vérifier que tous les écrous et boulons sont bien serrés et les resserrer si nécessaire.
- Huiler toutes les pièces métalliques mobiles.

MONTAGEANLEITUNG

DE

Achtung ! Nur für den privaten Gebrauch im Freien bestimmt.

Liebe Kundin, lieber Kunde,
dieser Artikel wurde den Anforderungen der europäischen Richtlinie 2009/48/CE über die Sicherheit von Spielzeug entsprechend konzipiert und hergestellt. Die Einhaltung dieser Anforderungen wurde von einer unabhängigen Prüforganisation überprüft, unter Anwendung der Spielzeugnorm EN 71, Teile 1, 2, 3 und 8 sowie der Richtlinie 1907/2006/CE (REACH). Alle in dieser Anleitung aufgeführten Informationen sind von dieser Verordnung vorgeschrieben. Sie müssen diese Anweisungen befolgen, damit Ihre Kinder den Artikel sicher benutzen können.

MONTAGEANWEISUNGEN

Dieses Produkt muss von Ihnen zusammengebaut werden. Bewahren Sie diese Anleitung unbedingt für einen späteren Gebrauch auf, hauptsächlich für :
- spätere Instandhaltung
- Identifizierung von Ersatzteilen durch unseren Kundendienst.

Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht damit spielen.
Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial vorschriftsmäßig. Befolgen Sie die Recyclingbestimmungen.

Achtung !
- Die Montage muss von einer erwachsenen Person durchgeführt werden.
- Kleine Kinder während der Montage fernhalten, da Kleinteile vorhanden sind die verschluckt werden können. Erstickungsgefahr.
- Das Schaukelzubehör und/oder sämtliche defekten Teile dürfen nur durch ein Ersatzteil ausgetauscht werden, das von unserem Kundendienst oder einem anerkannten Fachhändler geliefert wurde.

Stellen Sie vor der Montage sicher, dass :
1) die Stelle, an der das Produkt aufgebaut wird, - eben und waagrecht ist.
- mindestens in 2 Metern Entfernung liegt von sämtlichenw. Gegenständen oder Hindernissen, die den Benutzer des Produkts verletzen können (Hecken, Bäume, Wäscheleinen, Elektrokabel o.ä.).
- keine harte Oberfiäche hat (Asphalt, Beton...). Das Produkt bevorzugt auf einer Rasenfiäche oder anderen weichen Oberläche aufbauen (Sand, stoßdämpfendes Material...).

2) das Schraubenzubehör vollständig ist. Es kann vorkommen dass Sie mehr Schrauben haben als benötigt werden. Diese für einen späteren Gebrauch als Ersatzteil aufbewahren.
Für alle unsere Produkte die mit einer Rutschbahn ausgestattet sind empfehlen wir, die Rutschfiäche nicht zur Sonnenseite hin ausgerichtet aufzustellen.
Nach der Montage
- Das Produkt an den Verankerungsstellen aus Beton, die entsprechend der Anweisungen in dieser Anleitung erstellt wurden, befestigen.

Anmerkung : Warten Sie, bis der Beton komplett getrocknet und erhärtet ist, bevor Sie das Produkt befestigen.
Nur die Verankerungsteile aus Metall dürfen im Beton befestigt werden.
Kein Teil des Produkts darf sich im Beton befinden.
- Die Schaukelelemente, die eine Einstellung benötigen, entsprechend dem Schema Y anpassen.
- Überprüfen Sie die Abstände zwischen der Unterseite der Schaukelelemente und dem Boden. Dieser Abstand dient der sicheren Benutzung der Schaukel.

Wenn diese geringer sind als die in Abbildung W angegebenen, benützen Sie die Plastikringe um die Höhe des Sitzes anzupassen. Falls dies nicht möglich ist, kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst.

BEFESTIGUNG IM BODEN (siehe Abbildung Z)

1- Den Artikel komplett aufbauen und an dem gewünschten Ort aufstellen.
2- Die Stelle zur Befestigung der Bodenanker markieren.
3- Am aufgebauten Artikel alle in Schema W angegeben Abmessungen überprüfen, falls notwendig berichtigen.
4- Unter den Stellen, an denen die Bodenanker befestigt werden, ein Quadrat mit einer Größe von 35 cm x 35 cm markieren und 35 cm tief ausgraben.
5- Das Loch entsprechend Abbildung Z mit Beton auüllen. Die Ober äche der Betonschicht darf das Bodenniveau nicht überschreiten, um jegliches Stolperrisiko zu vermeiden.
6- Den Bodenanker an der markierten Stelle in den Beton einsetzen (siehe Punkt 2). Achtung, nur das durchbohrte Ende des Bodenankers darf aus dem Beton herausragen.
7- Wenn der Beton erhärtet ist, die Standfüße an den Bodenankern befestigen.
8- Das Produkt darf erst benutzt werden nachdem der Beton vollkommen erhärtet ist.
9- Alle Bodenverankerungen mit Erde bedecken, um Stolperrisiko zu vermeiden.

Die Verankerungen in regelmäßigen Abständen überprüfen.

ANWEISUNGEN ZUR SICHEREN BENUTZUNG

Achtung ! Dieses Produkt ist vorgesehen für :
- einen privaten Gebrauch im Freien. Es darf nicht auf öfientlichen Spielplätzen verwendet werden, weder privater Art (Hotels, Ferienhäuser, Campingplätze, Kasernen, ähnliche für die Öfientlichkeit zugängliche Einrichtungen...) noch öfientlicher Art (Spielplätze von Schulen, staatlichen Gärten und Parks...).
- Kinder zwischen 3 und 12 Jahren mit einem Höchstgewicht von 50 kg. Dieses Gewicht beträgt 35 kg pro Sitz für die zweisitzigen Schaukelelemente (Tellerwippe und Gondelschaukel).

Wenn das Produkt mit einer Rutsche ausgestattet ist, ist es nur für Kinder von 3 bis 7 Jahren und einem Maximalgewicht von 35 kg vorgesehen.
- Von Feuer fernhalten.

Die Benutzung dieses Spielzeugs darf nur unter der Aufsicht einer erwachsenen Person stattfinden, die sicherstellen muss dass :
- die Kinder, die das Spielzeug benutzen, das zulässige Alter und die Fähigkeit zur Benutzung haben.
- sich nur ein Kind pro Schaukelsitz befindet.
- kein sich kein Kind in dem Schwingungsbereich der Schaukelelemente befindet da Aufprallgefahr, und dass das Produkt nicht auf unangemessene und/oder gefährliche Weise benutzt wird da Verletzungsgefahr.

WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

Um zu vermeiden, dass Ihr Produkt während der Benutzung eine Gefahr darstellt, sollten Sie monatlich die folgenden Dinge überprüfen :
- Die Befestigungen und Karabinerhaken sowie Plastikgelenkteile. Diese austauschen wenn Sie eine Abnutzung von mehr als 10 % der ursprünglichen Stärke aufweisen.
- Die Befestigung der Schrauben und Schraubenmuttern des Gestells und der Schaukelelemente: diese falls notwendig nachziehen.
- Die Festigkeit der Bodenverankerungen.
- Das Vorhandensein der Schutzkappen auf den Schraubenmuttern: sollten diese fehlen, müssen sie durch gleichwertige Schutzkappen ersetzt werden.
- Der Zustand der Teile aus Plastik (Sitze, Fußstützen, Rutsche...). Diese austauschen wenn sie gebrochen oder beschädigt sind.
- Verschleißanzeiger : Sobald das Metall in dem Plastikring sichtbar wird, muss das komplette Schaukelelement ausgetauscht werden.
- Wenn das von Ihnen erworbene Produkt mit Stofiteilen versehen ist, dürfen diese nur mit einem feuchten Schwamm gereinigt werden. Kein Wasch- oder Reinigungsmittel verwenden.

Es wird empfohlen, die Schaukelelemente während der Wintermonate an einem geschützten Ort zu lagern (Garage, Keller o.ä...) um Abnutzungen durch Unwetter zu vermeiden.
Sollten auf den Metallteilen Rostfiecken erscheinen, müssen diese mit einem dafür geeigneten Mittel behandelt werden. Falls die Korrosion sich weiter verstärkt, kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst.
Überprüfen Sie den Zustand des Bodens, auf dem Ihr Produkt aufgestellt ist. Entfernen Sie Steine und alle anderen Gegenstände, die im Falle eines Sturzes zur einer Verletzung der Benutzer führen können.

PRAKTISCHE RATSCHLÄGE.

Vor jedem Gebrauch wird dringend empfohlen, folgende Kontrollen durchzuführen:
- Alle Abdeckungen auf Schrauben und scharfe Kanten zu prüfen und bei Bedarf zu ersetzen.
- Defekte Teile gemäß den Anweisungen des Herstellers zu ersetzen.
- Alle Muttern und Schrauben auf festen Sitz zu prüfen und bei Bedarf nachzuziehen.
- Alle beweglichen Metallteile zu ölen.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

ES

Advertencia. Esclusivamente para uso familiar y al aire libre.

Estimado/a señor/a:
Este producto ha sido diseñado y fabricado siguiendo las exigencias de la directiva europea 2009/48/EC relativa a la seguridad de los juguetes.Un laboratorio independiente ha comprobado el cumplimiento de estas exigencias, siguiendo el estándar EN71 partes 1,2,3 y 8 y la regulación 1907/2006/CE (REACH) sobre la seguridad de los juguetes.
Toda las informaciones incluidas en este folleto de instrucciones son exigidas por estas normas.
Deberá seguir estas instrucciones para que sus hijos puedan usar el producto con total seguridad.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE
Deberá montar el producto usted mismo. Deberá conservar este manual de instrucciones para usos futuros, especialmente para:
- operaciones de mantenimiento;
- identificación de las piezas por parte del servicio de Atención al Cliente.
Las bolsas y cajas de embalaje no son un juguete, no deje que los niños jueguen con ellas.
No arroje los embalajes a la naturaleza. Siga las instrucciones de reciclaje.
¡ADVERTENCIA!
- El montaje deberá ser realizado por un adulto.
- Mantenga a los niños alejados durante el montaje: peligro de asfixia con las piezas pequeñas.
- Cualquier aparato y/o pieza defectuosa deberá ser sustituido solo por aparatos/piezas proporcionadas por el servicio de Atención al Cliente o por un vendedor autorizado.
- El incumplimiento de las instrucciones detalladas en este folleto conllevará un uso peligroso del producto, con posibilidad de caídas o golpes.
Antes de iniciar el montaje asegúrese de que:
1. El lugar donde va a instalar el producto está
- plano y horizontal;
- a 2 metros como mínimo de cualquier objeto, estructura o cualquier otro obstáculo (valla, árbol, tendedero, líneas eléctricas...) que pudieran causar daños al usuario del producto;
- en una superficie no dura (asfalto, cemento...). Seleccione césped u otro tipo de suelo blando (arena, materiales de absorción de golpes...).
2. El ajuste ya se ha completado. Puede que le sobren piezas sin usar al final del montaje: guárdelas para usarlas en el futuro (como piezas de repuesto).
Si el producto estuviera equipado con un tobogán le recomendamos que lo instale en lugares alejados de la luz directa del sol.
Después del montaje:
- Fije el producto en fijadores de cemento, realizados siguiendo las instrucciones detalladas en este folleto; NB: los bloques de cemento deberán estar totalmente secos antes ¬de fijar el producto en ellos. Solo deberán hundirse en el cemento las varas de metal. No hunda en el cemento ninguna otra parte del producto;
- Cuando lo necesite, ajuste la configuración del aparato (ver imagen Y).
- Compruebe la distancia entre la base del aparato y el suelo. Deben respetarse las distancias para permitir un uso seguro del producto. Si se encontraran por debajo de las especificaciones indicadas en la imagen W use los anillos de plástico para ajustar la altura del asiento. Si no fuera posible contacte con nuestro servicio de Atención al Cliente.

FIJACIÓN AL SUELO Encuentre el esquema Z
1- Juntar completamente el columpio y colocarlo en el lugar deseado.
2- Señalar y marcar el emplazamiento de las patas de empotramiento.
3- Verificar las dimensiones indicadas sobre el esquema y corregirlas si es necesario (esquema W).
4- Bajo los cuatro patas marcar un cuadrado de 350 x 350 mm y cavar a una profundidad de 350 mm.
5- Cumplir estos hoyos de hormigón siguiendo el esquema Z. La extremidad de la cúpula no debe exceder el nivel del suelo.
6- Situar la pata de empotramiento en el hormigón en el emplazamiento eligido (ver punto 2). Atención, dejar sobrepasar la extremidad perforada de la pata.
7- Una vez el hormigón seco, atornillar las patas sobre las patas de empotramiento.
8- Esperar el secado completo del sellado antes de utilizar el columpio.
9- Recubrir con tierra el sellado.
Veri¬ car este ¬ jación periódicamente.

INSTRUCCIONES DE USO Y SEGURIDAD
Advertencia ! Este producto ha sido diseñado :
- solo para uso doméstico en exteriores. No ha sido pensado para usos privado-colectivos (hoteles, lugares de descanso, campings, barracas, edificios públicos...) en instituciones públicas (colegios, parques y jardines).
- Destinado a niños de entre 3 y 12 años, con un peso máximo de 50kg. El peso máximo se reduce a 35kg por asiento en productos con dos plazas (ver sierra y columpios dobles). Si el producto está equipado con tobogán, solo está destinado a niños de 3 a 7 años, peso máximo 35 kg.
- Mantenga alejado del fuego.
Este juguete deberá usarse bajo supervisión adulta. El adulto deberá comprobar que:
- los niños que usen el juguete tengan edad y habilidad suficientes para usarlo;
- solo haya un niño por asiento;
- no haya otros niños en el área de oscilación del columpio: peligro de golpes; no hay niños que puedan hacer un uso erróneo o peligroso del columpio: riesgo severo de lesiones.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO
Para evitar daños innecesarios derivados del uso del producto deberán comprobarse varios puntos de forma mensual:
- los ganchos de suspensión y los goznes. Cámbielos si se hubieran reducido un 10% o más de su grosor original;
- la estructura y los tornillos del columpio y las tuercas de sujeción: apriételas de nuevo si fuera necesario;
- la resistencia de los fijadores;
- presencia de topes en las tuercas. Sustitúyalos por otros idénticos si los topes originales se hubieran perdido;
- condición general de las piezas de plástico. Sustitúyalas si estuvieran agrietadas o perforadas;
- Indicador de desgaste: el columpio deberá sustituirse cuando la parte metálica quede visible en el anillo de plástico.
- Si el producto estuviera equipado con tejidos deberán limpiarse con una esponja húmeda; no use productos de limpieza.
Para evitar deterioros en el producto debido a las inclemencias del tiempo retire y almacene el columpio y sus accesorios durante el periodo invernal.
Si se produjera corrosión en las partes metálicas límpielas con un producto adecuado. Si la corrosión continuara contacte con nuestro servicio de Atención al Cliente.
Mantenga vigilado el suelo donde el producto está instalado; retire las piedras y otros objetos que pudieran dañar a los usuarios en caso de caídas.

CONSEJOS PRÁCTICOS.
Antes de cada uso, se recomienda encarecidamente realizar las siguientes comprobaciones:
- Comprobar que no haya pernos ni aristas vivas en todas las cubiertas y sustituirlas cuando sea necesario.
- Sustituir las piezas defectuosas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Comprobar que todas las tuercas y los pernos estén bien apretados y apretarlos cuando sea necesario.
- Engrasar todas las piezas metálicas móviles.

MANUALE DI MONTAGGIO

IT

Avvertenza ! Riservato esclusivamente per uso familiare e per esterno.

Gentili Signore/i,
Questo prodotto è stato concepito e fabbricato rispettando le normative della direttiva europea 2009/48/CE relativa alla sicurezza dei giocattoli. L'applicazione di queste normative è stata verificata, nel rispetto delle norme sul giocattolo EN 71 parti 1, 2, 3 e 8 e del regolamento 1907/2006/CE (REACH), da un laboratorio indipendente. Tutte le informazioni che figurano in questa avvertenza sono imposte da tali regolamentazioni. Avete l'obbligo di rispettare queste istruzioni al fine di permettere ai vostri bambini di utilizzare il prodotto con il massimo della sicurezza.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
Questo prodotto è da assemblare in autonomia. Conservare obbligatoriamente questa avvertenza in modo da poterla rileggere in caso di bisogno, in particolare per :
- le operazioni di manutenzione straordinaria
- l'identificazione delle componenti da elencare all'Assistenza Clienti.
Gli imballi non sono dei giocattoli, non lasciate che i bambini vi giochino.
Non gettate gli imballi nella natura. Rispettate le norme sul riciclo.
Avvertenza !
- Il montaggio deve essere efiettuato da un adulto.
- Durante il montaggio tenere lontano i bambini: la presenza di piccoli elementi che possono essere ingeriti crea il pericolo di sofiocamento.
- Gli attrezzi e/o ogni pezzo difettoso devono essere sostituiti esclusivamente dalla nostra Assistenza Clienti o da un rivenditore autorizzato.
- Il non rispetto di tali istruzioni e di tutte quelle elencate in questa avvertenza causerà un'utilizzazione pericolosa accompagnata dal pericolo di caduta e/o di shock.
Prima del montaggio, assicuratevi che :
1/ la zona dove il prodotto sarà montato sia
- Piana ed orizzontale
- Localizzata a due metri minimo da ogni oggetto, strutture od ostacoli (siepi, alberi, fili della biancheria, cavi elettrici...) in grado di ferire l'utilizzatore del prodotto.
- La sua superficie non deve essere dura (asfalto, cemento), privilegiare il prato o un terreno morbido (sabbia, materiali che ammortizzano...).
2/ il sacco di viti sia completo. Potreste avere un'eccedenza di viti che vi serviranno come pezzi di ricambio.
Con riferimento ai nostri prodotti completi di scivolo, vi raccomandiamo di non orientarli al sole.
Dopo il montaggio :
- Avvitare il prodotto a dei paletti di fissaggio inseriti nel cemento secondo le indicazioni fornite in questo manuale.
Nota : aspettare che il cemento sia completamente asciutto prima di fissare il prodotto. Solamente i paletti devono essere fissati nel cemento.
Nessuna parte del prodotto deve essere immersa invece nel cemento.
- Regolare (seguendo lo schema Y), gli attacchi che lo necessitano.
- Verificare la distanza tra il sotto dei sedili ed il suolo. Questa distanza permette di rendere più sicuro l'utilizzo dell'altalena. Se la distanza è inferiore a quella indicata nel figura W, utilizare gli annelli di plastica per aggiustare l'altezza del sedile. In caso di impossibilità, contattare l'Assistenza Clienti.

FISSAGGIO AL SUOLO (vedere schema Z)
1- Assemblare completamente il prodotto e posizionarlo nel luogo previsto.
2- Identificare e segnare dove posizionare i paletti di fissaggio.
3- Verificare se le dimensioni del vostro prodotto combaciano con quelle indicate nello schema W, se non è così verificare il tutto.
4- Sotto la posizione di ogni paletto di fissaggio, segnare un quadrato di 35 cm x 35 cm e scavare con una profondità di 35 cm.
5- Riempire le buche di cemento seguendo lo schema Z. Il cemento non deve superare il livello del suolo, per evitare ogni rischio di caduta inciampando.
6- Posizionare i paletti di fissaggio nel cemento (vedere punto 2).
Avvertenza, solo l'estremità forata del paletto deve fuoriuscire dal cemento.
7- Una volta che il cemento è secco, avvitare i piedi del prodotto ai paletti di fissaggio.
8- Aspettare che il cemento sia completamente asciutto prima di utilizzare il prodotto.
9- Ricoprire di terra tutti i paletti di fissaggio in modo da evitare di inciampare.
Verificare periodicamente il fissaggio.

NORME DI SICUREZZA E DI UTILIZZO
Avvertenza ! - Questo prodotto è destinato :
- ad un uso familiare all'esterno. Non è destinato ad un uso nelle aree di giochi collettive sia che siano private (hotel, alloggi, campeggi...) che pubbliche (aere di gioco delle scuole, giardini o parchi pubblici).
- ai bambini dai 3 ai 12 anni con un peso massimo di 50 kg. Questo peso massimo è portato a 35 kg per sedile nel caso degli attrezzi a base doppia (cavalluccio e barca doppia). Se il prodotto è dotato di scivolo, è destinato esclusivamente a bambini dai 3 ai 7 anni, con peso massimo di 35 kg.
- Tenere lontano dal fuoco.
L'utilizzazione di questo giocattolo deve avvenire obbligatoriamente sotto la supervisione di un adulto che deve assicurarsi :
- che i bambini che utilizzano il giocattolo abbiano l'età e l'abilità necessaria per farlo.
- che ci sia solamente un bambino per sedile.
- che nessun bambino si trovi nelle zone di oscillazione delle attrezzature: pericolo di shock; e/o che non utilizzi il prodotto in modo sbagliato e/o pericoloso: pericoli di gravi ferite.

MANUTENZIONE
Per evitare che il vostro prodotto presenti pericoli durante il suo utilizzo, vi chiediamo di verificare ogni mese :
- i ganci di sospensione ed le componenti accessorie. Cambiarli se presentano un'usura superiore al 10% dello spessore originario.
- Il serraggio delle viti e dadi della struttura e degli attrezzi : stringerli se necessario.
- La resistenza degli ancoraggi al suolo.
- La presenza dei copridado: se sono assenti sostituirli con dei dadi e/o copridadi identici.
- Lo stato delle parti in plastica (sedili, poggiapiedi, scivoli...), Cambiarli se sono spaccati o forati.
- Identificazione dell'usura: non appena si vede l'apparizione della parte metallica al livello dell'anello di plastica, è obbligatorio cambiare gli attrezzi.
- se il vostro prodotto è equipaggiatto con delle parti in tessuto, queste devono essere pulite con una spugna umida; non utilizzare dei prodotti detergenti.
Durante il periodo invernale e per evitare le degradazioni dovute alle intemperie, sistemare gli attrezzi al riparo (rimessa, cantina, ecc.).
In caso di apparizione di macchie di ruggine sulle parti metalliche trattarle con un prodotto adattato. Se la corrosione continua a svilupparsi, contattare l'Assistenza Clienti.
Sorvegliate lo stato del suolo sul quale il prodotto è installato, togliere i sassi ed tutti gli altri oggetti in grado di ferire gli utilizzatori in caso di caduta.

CONSIGLI PRATICI.
Prima di ogni utilizzo, si raccomanda vivamente di effettuare i seguenti controlli:
- Controllare tutti i rivestimenti per bulloni e bordi taglienti e sostituirli quando necessario.
- Sostituire le parti difettose in conformità alle istruzioni del produttore.
- Controllare tutti i dadi e i bulloni per la tenuta e stringerli quando necessario.
- Oliare tutte le parti metalliche mobili.

INSTRUKCJA M ONTAŻU

PO

Ostrzeżenie! Tylko do użytku prywatnego w domu.

Szanowna Pani,
Szanowny Panie, Ten produkt został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z wymogami dyrektywy europejskiej 2009/48/WE dotyczącej bezpieczeństwa zabawek. Zgodność z tymi wymogami została sprawdzona przez niezależne laboratorium, zgodnie z normą bezpieczeństwa zabawek EN71 część 1, 2, 3 i 8 oraz rozporządzeniem 1907/2006/WE (REACH). Wszystkie informacje zawarte w tej instrukcji są wymagane przez te przepisy. Należy ich przestrzegać, aby umożliwić dzieciom bezpieczne korzystanie z tego produktu.

INSTRUKCJA MONTAŻU
Ten produkt musi zostać zmontowany samodzielnie. Należy zachować tę instrukcję do dalszego wykorzystania, w szczególności do:
- Czynności konserwacyjnych.
- Identyfikacja części przez nasz serwis posprzedażowy.
Torby i pudełka opakowaniowe nie są przeznaczone do zabawy, nie należy pozwalać dzieciom bawić się nimi.
Nie wyrzucaj toreb i pudełek opakowaniowych do środowiska naturalnego. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi recyklingu.
Ostrzeżenie!
- Montaż musi być przeprowadzony przez osobę dorosłą.
- Trzymać dzieci z dala od montażu: niebezpieczeństwo zadławienia małymi elementami.
- Każde wadliwe urządzenie i/lub część mogą zostać wymienione wyłącznie na urządzenie/część dostarczoną przez nasz serwis posprzedażowy lub autoryzowanego sprzedawcę.
- Nieprzestrzeganie instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji może wiązać się z niebezpiecznym użytkowaniem produktu, narażonym na upadek i/lub porażenie.
Przed montażem należy upewnić się, że:
1- Miejsce, w którym montujesz produkt jest:
- płaskie i poziome.
- Co najmniej 2 metry od jakiegokolwiek obiektu, konstrukcji lub innej przeszkody (żywopłotu, drzewa, sznura do wieszania prania, linii elektrycznej…) mogącej spowodować obrażenia użytkownika produktu.
- Nie na twardej podłodze (beton, asfalt...). Wybierz trawę lub inny rodzaj twardej podłogi (piasek, materiały amortyzujące...).
2- Mocowanie jest zakończone. Na końcu montażu możesz mieć niewykorzystane części, zachowaj je do dalszego użytku (części zamienne).
Jeśli produkt jest wyposażony w zjeżdżalnię, zalecamy nie ustawiać go bezpośrednio w kierunku słońca.
Po montażu:
- Zamocuj produkt za pomocą kotew betonowych, postępując zgodnie z instrukcjami podanymi w niniejszej instrukcji.
UWAGA: bloczki betonowe muszą być całkowicie suche przed przymocowaniem do nich produktu. W betonie należy zatopić tylko metalowe kołki.
Żadna część produktu nie może być zatopiona w betonie.
- W razie potrzeby należy dokonać regulacji ustawień aparatury (patrz rysunek Y).
- Sprawdź odległość między dolną powierzchnią urządzenia a podłożem. Należy zachować odległości, aby umożliwić bezpieczne korzystanie z produktu.
Jeśli są one niższe od specyfikacji wskazanych na rysunku W, użyj plastikowych pierścieni, aby wyregulować wysokość siedziska. Jeśli nie jest to możliwe, skontaktuj się z naszym serwisem posprzedażowym.

KOTWICZENIE W GRUNCIE (patrz rysunek Z)
1- Zbuduj produkt i umieść go w wybranym miejscu.
2- Zaznacz położenie kotwic.
3- Sprawdź wymiary swojego produktu podane na rysunku W i w razie potrzeby dostosuj je.
4- Pod każdym punktem kotwiczenia zaznacz kwadrat o wymiarach 35 cm x 35 cm i wykop w nim dołek o głębokości 35 cm.
5- Wypełnij te otwory betonem zgodnie z rysunkiem Z. Krawędź kopuły nie może wystawać ponad poziom podłogi, aby zapobiec potknięciu.
6- Umieść kotwę na betonie w oznaczonym miejscu (patrz punkt 2). Ostrzeżenie: tylko wywiercona strona kotwy powinna znajdować się nad betonem.
7- Po wyschnięciu betonu przykręć nogi produktu do kotew.
8- Przed użyciem produktu należy odczekać, aż beton całkowicie wyschnie.
9- Przykryj każdą kotwę ziemią, aby zapobiec potknięciu.
Regularnie sprawdzaj każdy punkt mocowania.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA I UŻYTKOWANIA
Ostrzeżenie! Ten produkt jest przeznaczony:
- Do użytku domowego na zewnątrz. Nie jest przeznaczony do użytku zbiorowego prywatnego (hotel, miejsce odpoczynku, kemping, koszary, budynek publiczny...), do użytku zbiorowego publicznego (plac zabaw szkolny, ogród publiczny).
- Dla dzieci w wieku od 3 do 12 lat, maksymalna waga 50 kg. Maksymalna waga jest zmniejszona do 35 kg na miejsce siedzące dla podwójnego urządzenia do siedzenia (patrz piła i podwójna huśtawka).
Jeżeli produkt jest wyposażony w zjeżdżalnię, przeznaczony jest dla dzieci w wieku od 3 do 7 lat, o maksymalnej wadze 35 kg.
- Trzymać z dala od ognia.
Zabawka musi być używana pod nadzorem osoby dorosłej, która musi upewnić się, że:
- Dzieci używające zabawki są wystarczająco duże i potrafią się nią posługiwać.
- Na jednym miejscu może siedzieć tylko jedno dziecko.
- W strefie huśtania się urządzenia nie ma dzieci: ryzyko porażenia prądem. Nie ma dzieci, które niewłaściwie i/lub niebezpiecznie używają produktu: ryzyko poważnych obrażeń.

INSTRUKCJA KONSERWACJI
Aby uniknąć niebezpieczeństwa związanego z użytkowaniem produktu, należy co miesiąc sprawdzać kilka punktów:
- Haki zawieszenia i zawiasy. Należy je wymienić, jeśli zużycie jest o 10% większe niż pierwotna grubość.
- Dokręcanie śrub i nakrętek konstrukcji i urządzeń: W razie potrzeby dokręcić ponownie.
- Wytrzymałość kotew.
- Obecność zaślepek nakrętek. W przypadku ich braku należy je wymienić na identyczne zaślepki nakrętek.
- Ogólny stan części plastikowych. Wymień je, jeśli są pęknięte lub przewiercone.
- Wskaźnik zużycia: urządzenie należy wymienić, gdy na plastikowym pierścieniu widoczna będzie część metalowa.
- Jeśli produkt jest wyposażony w tkaniny, należy je czyścić wilgotną gąbką. Nie należy stosować środków piorących.
- Aby zapobiec pogorszeniu się jakości produktu na skutek warunków atmosferycznych, należy zdemontować i schować wszystkie urządzenia i akcesoria produktu na okres zimowy.
- Jeśli korozja wystąpi na częściach metalowych, wyczyść je odpowiednim produktem. Jeśli korozja nadal postępuje, skontaktuj się z naszym serwisem posprzedażowym.
- Obserwuj podłogę, na której zainstalowany jest produkt, usuń kamienie i inne przedmioty, które mogłyby zranić użytkowników w razie upadku.

PORADY PRAKTYCZNE.
Przed każdym użyciem zdecydowanie zaleca się przeprowadzenie następujących kontroli:
- Sprawdzenie wszystkich osłon pod kątem obecności śrub i ostrych krawędzi; w razie potrzeby należy je wymienić.
- Wymieniać uszkodzone części zgodnie z instrukcją producenta.
- Sprawdzić dokręcenie wszystkich nakrętek i śrub oraz dokręcić je, jeśli to konieczne.
- Do smarowania wszystkich ruchomych części metalowych.

MONTAGE-INSTRUCTIES

DU

Let op! Alleen voor privégebruik thuis.

Mevrouw,
mijnheer, Dit product is ontworpen en geproduceerd volgens de vereisten van de Europese richtlijn 2009/48/EG met betrekking tot de veiligheid van speelgoed. De naleving van deze vereisten is gecontroleerd door een onafhankelijk laboratorium, volgens de veiligheidsnorm voor speelgoed EN71 deel 1, 2, 3 en 8 en de verordening 1907/2006/EG (REACH). Alle informatie in dit instructieblad is vereist door deze voorschriften. U moet deze voorschriften volgen om ervoor te zorgen dat uw kinderen dit product veilig kunnen gebruiken.

MONTAGE-INSTRUCTIES
Dit product moet door uzelf worden gemonteerd. U moet dit instructieblad bewaren voor later gebruik, met name voor:
- Onderhoudswerkzaamheden.
- Identificatie van onderdelen door onze aftersales-service.
Verpakkingszakken en -dozen zijn niet bedoeld om als speelgoed te gebruiken. Laat kinderen er niet mee spelen.
Gooi geen verpakkingszakken en dozen in de natuur. Volg de recyclinginstructies.
Waarschuwing!
- De montage moet door een volwassene worden uitgevoerd.
- Houd kinderen uit de buurt tijdens de montage: kleine onderdelen kunnen verstikkingsgevaar opleveren.
- Elk defect apparaat en/of onderdeel mag uitsluitend worden vervangen door een apparaat/onderdeel dat door onze aftersales-service of door een erkende wederverkoper wordt geleverd.
- Het negeren van de instructies in dit instructieblad leidt tot gevaarlijk gebruik van het product, met gevaar voor vallen en/of schokken.
Controleer vóór de montage of:
1- De plaats waar u het product bouwt:
- Vlak en horizontaal is.
- Minimaal 2 meter afstand van elk object, elke structuur of elk ander obstakel (heg, boom, waslijn, elektriciteitsleiding...) dat de gebruiker van het product letsel kan toebrengen.
- Niet op een harde ondergrond (beton, asfalt...). Kies voor gras of een andere soort zachte ondergrond (zand, schokabsorberende materialen...).
2- Bevestiging is voltooid. U kunt aan het einde van de montage ongebruikte onderdelen overhouden, bewaar deze voor later gebruik (reserveonderdelen).
Wanneer het product voorzien is van een glijbaan, adviseren wij u om het product niet in direct zonlicht te plaatsen.
Na montage:
- Bevestig het product op betonnen ankers, volgens de instructies op dit instructieblad.
NB: betonblokken moeten volledig droog zijn voordat het product erop wordt bevestigd. Alleen metalen palen mogen in het beton worden geslagen.
Er mag geen enkel deel van het product in het beton verdrinken.
- Indien nodig, de instellingen van het apparaat aanpassen (zie afbeelding Y).
- Controleer de afstand tussen het bodemoppervlak van het apparaat en de grond. Afstanden moeten worden gerespecteerd om een veilig gebruik van het product mogelijk te maken.
Als ze onder de specificaties in figuur W liggen, gebruik dan de plastic ringen om de hoogte van de stoel aan te passen. Als dit niet mogelijk is, neem dan contact op met onze aftersalesservice.

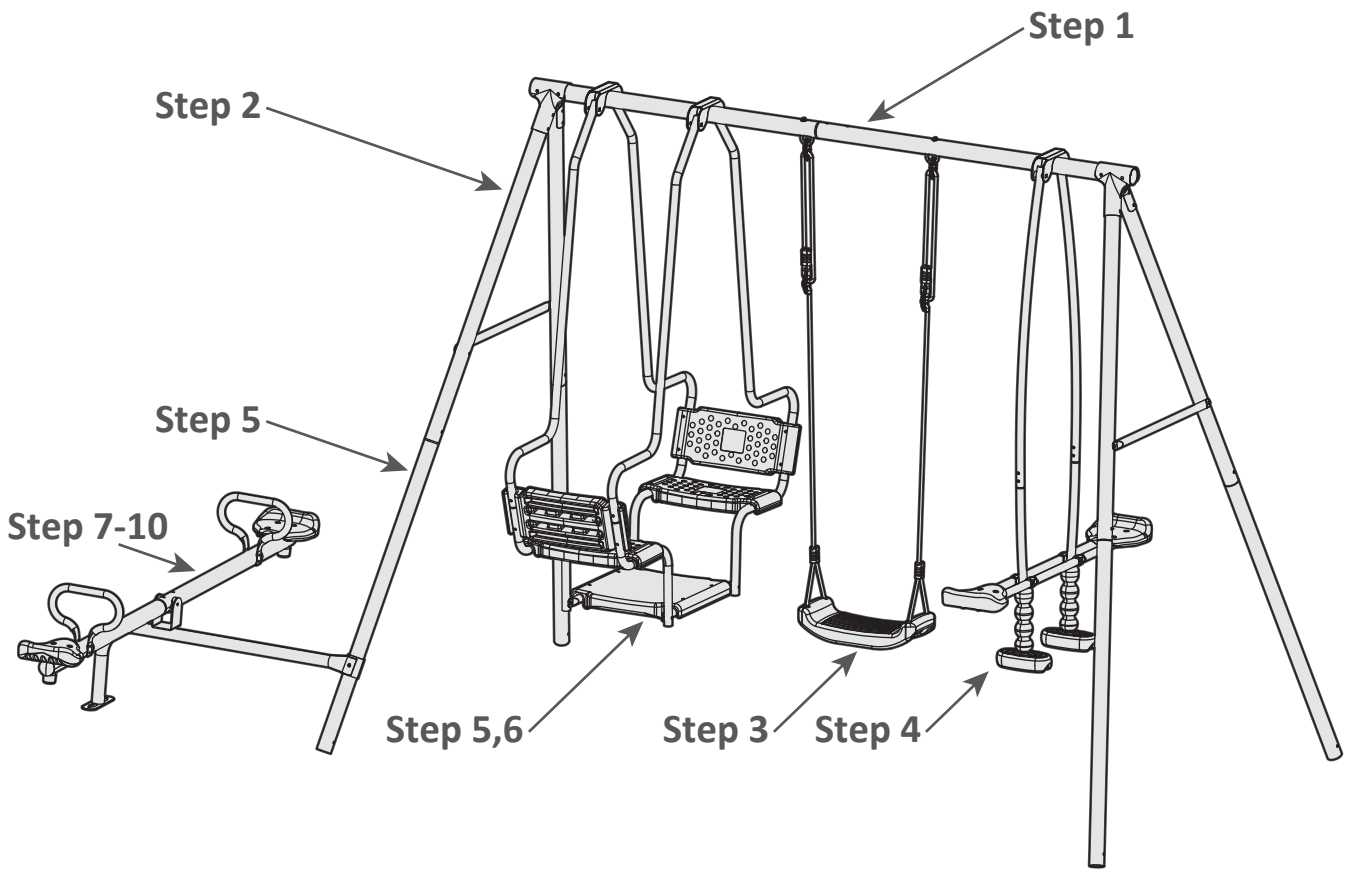
GRONDVERANKERING (zie figuur Z)
1- Bouw het product en plaats het op de geselecteerde plaats.
2- Markeer de positie van de ankerpunten.
3- Controleer de afmetingen van uw product zoals aangegeven in afbeelding W en pas ze indien nodig aan.
4- Markeer onder elke ankerpositie een vierkant van 35 cm x 35 cm en graaf dit uit tot een diepte van 35 cm.
5- Vul deze gaten met beton volgens figuur Z. De koepel mag niet hoger zijn dan de vloer, om struikelgevaar te voorkomen.
6- Plaats het anker op het beton op de gemarkeerde positie (zie punt 2). Let op: alleen de geboorde zijde van het anker mag over het beton komen.
7- Zodra het beton droog is, schroeft u de poten van het product op ankers.
8- Wacht tot het beton volledig droog is voordat u het product gebruikt.
9- Bedek elk anker met grond, om struikelen te voorkomen.
Controleer regelmatig elk verankeringspunt.

VEILIGHEIDS- EN GEBRUIKSINSTRUCTIES
Waarschuwing! Dit product is bedoeld:
- Voor huishoudelijk gebruik buitenshuis. Het is niet bedoeld voor collectief privégebruik (hotel, verblijfplaats, camping, kazerne, openbaar gebouw...), collectief openbaar gebruik (schoolplein, openbare tuin).
- Voor kinderen van 3 tot 12 jaar, maximaal gewicht 50 kg. Maximaal gewicht is verlaagd tot 35 kg per zitplaats voor dubbele zittoestellen (wip & dubbele schommel).
Indien het product voorzien is van een glijbaan, is het uitsluitend bedoeld voor kinderen van 3 tot 7 jaar, met een maximumgewicht van 35 kg.
- Buiten bereik van vuur houden.
Dit speelgoed moet worden gebruikt onder toezicht van een volwassene. Deze moet ervoor zorgen dat:
- de kinderen die het speelgoed gebruiken oud genoeg zijn en de vaardigheden hebben om het te gebruiken.
- Er is slechts één kind per stoel.
- Er zijn geen kinderen in het zwaaigebied van het apparaat: schokgevaar. Er zijn geen kinderen die het product verkeerd en/of gevaarlijk gebruiken: gevaar voor ernstig letsel.

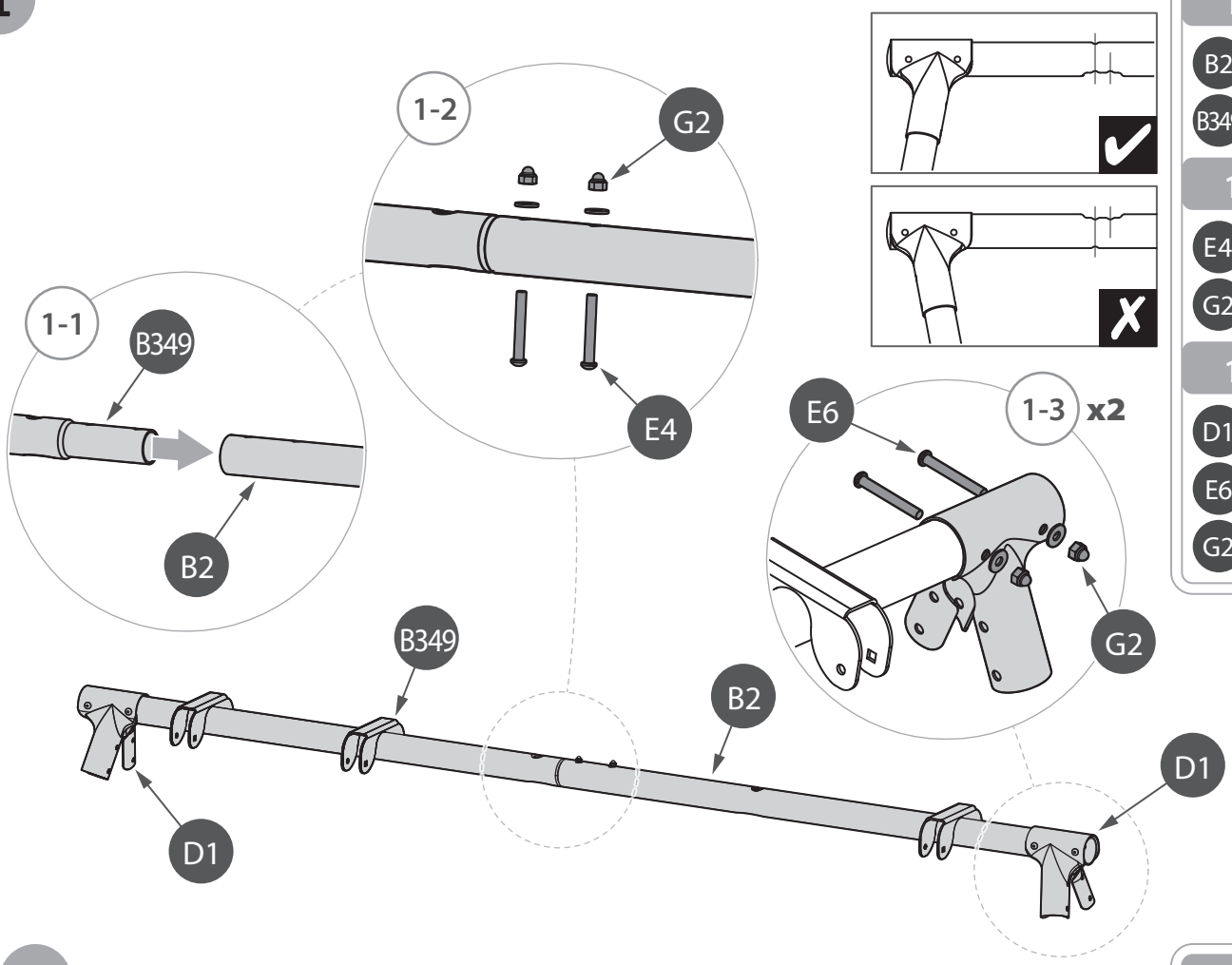
ONDERHOUDSINSTRUCTIES
Om elk gevaar bij het gebruik van het product te vermijden, moeten er maandelijks een aantal punten worden gecontroleerd:
- Ophanghaken en scharnier. Vervang ze als de slijtage 10% meer is dan de oorspronkelijke dikte.
- Vastdraaien van de schroeven en moeren van de constructie en het apparaat: indien nodig nogmaals vastdraaien.
- Verankert weerstand.
- Aanwezigheid van moerendoppen. Vervang ze door identieke moerendoppen als ze ontbreken.
- Plasÿc onderdeel algemene conditie. Vervang ze als ze gebarsten of geboord zijn.
- Slijtage-indicator: het apparaat moet worden vervangen wanneer er een metalen deel zichtbaar is op de kunststofring.
- Als het product is uitgerust met stoffen, moeten deze worden gereinigd met een vochtige spons. Gebruik geen wasmiddelen.
- Om te voorkomen dat het product door weersomstandigheden achteruitgaat, dient u tijdens de winterperiode alle apparatuur en accessoires van het product te verwijderen en op te bergen.
- Als er corrosie optreedt op metalen onderdelen, reinig deze dan met een geschikt product. Als corrosie nog steeds voortschrijdt, neem dan contact op met onze aftersalesservice.
- Houd de vloer waar het product is geïnstalleerd in de gaten en verwijder stenen en andere voorwerpen die de gebruiker bij een val kunnen verwonden.

PRAKTISCHE ADVIEZEN.
Voor elk gebruik raden wij u ten zeerste aan de volgende controles uit te voeren:
- Controleer alle afdekkingen op bouten en scherpe randen en vervang deze indien nodig.
- Defecte onderdelen vervangen volgens de instructies van de fabrikant.
- Controleren of alle moeren en bouten goed vastzitten en indien nodig vastdraaien.
- Voor het oliën van alle bewegende metalen onderdelen.

Assembly steps

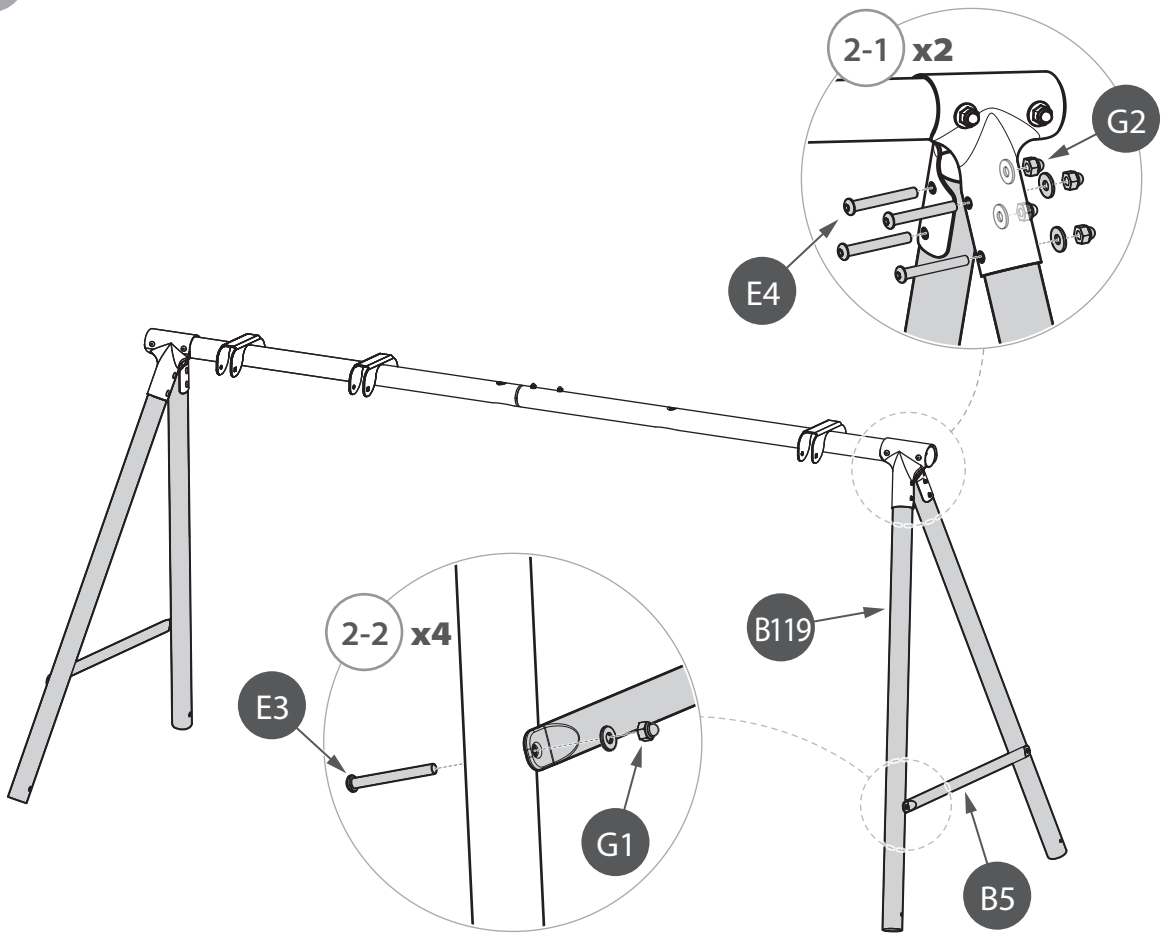


1



1-1	
B2	x1
B349	x1
1-2	
E4	x2
G2	x2
1-2	
D1	x2
E6	x4
G2	x4

2



2-1	
B119	x4
E4	x8
G2	x8
2-2	
B5	x2
E3	x4
G1	x4

3

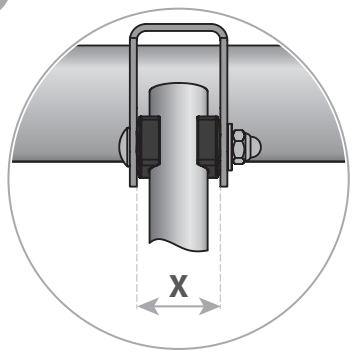
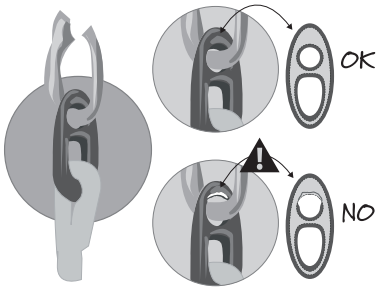
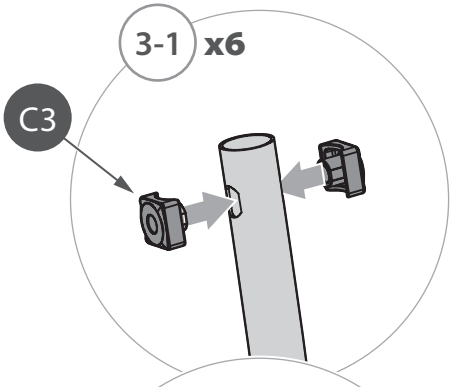
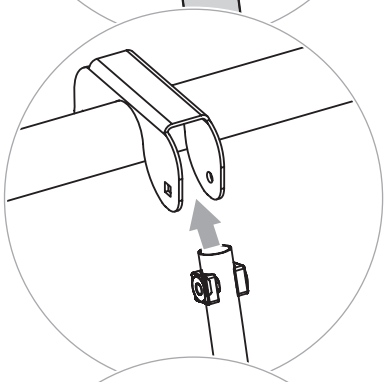


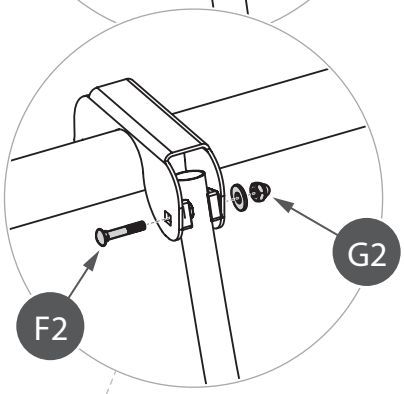
Figure 2

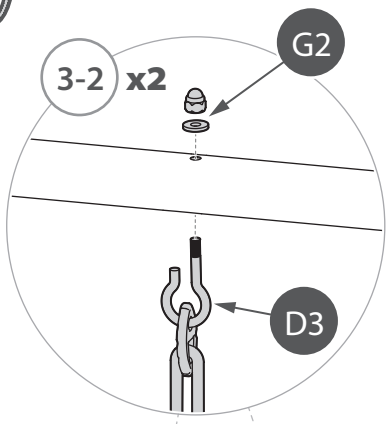
Tighten G2 nut, until **X = 35-36mm**
Serrer l'écrou G2, jusqu'à ce que **X = 35-36mm**
G2 Mutter festziehen, bis **X,35-36mm**
Apriete la tuerca G2 hasta **x = 35 - 36 mm**
Stringere il dado G2, fino a **X = 35-36mm**

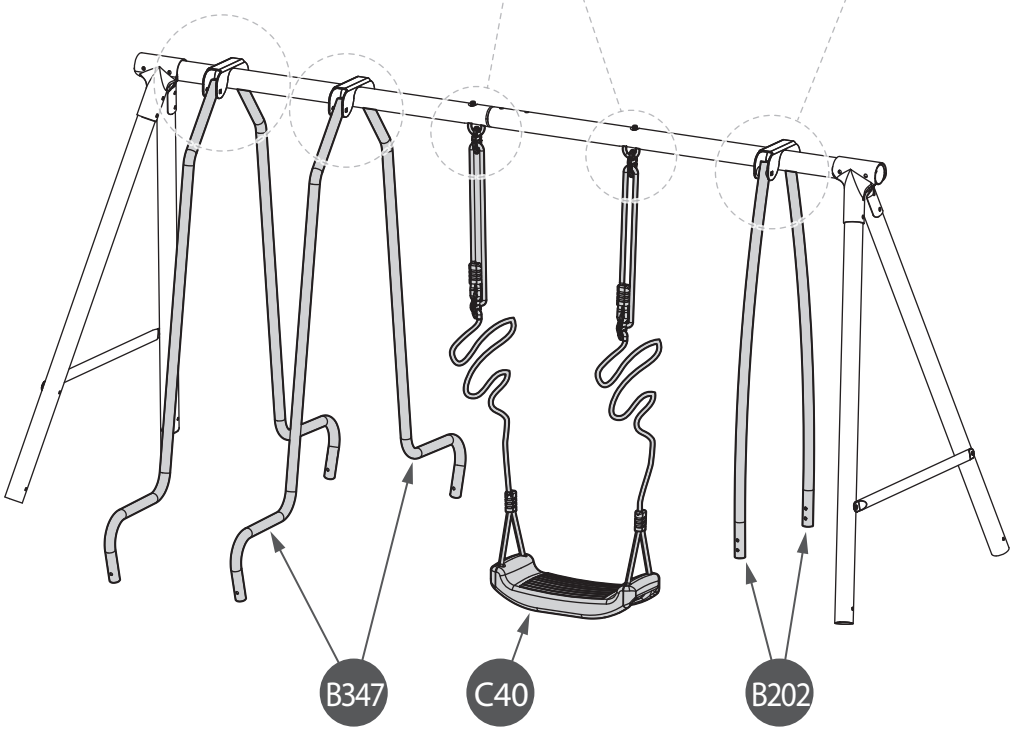








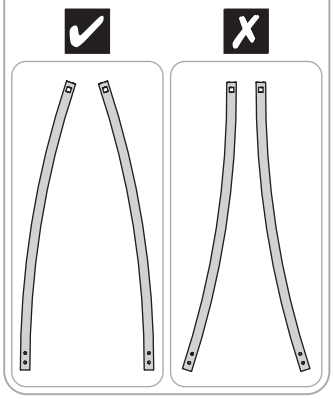




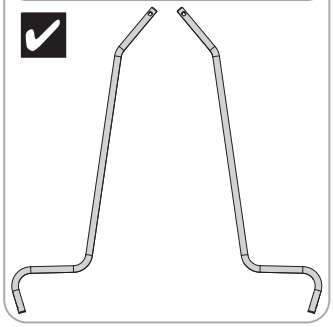
3-1	
B202	x2
B347	x4
C3	x12
F2	x6
G2	x6

3-2	
C40	x1
D3	x2
G2	x2

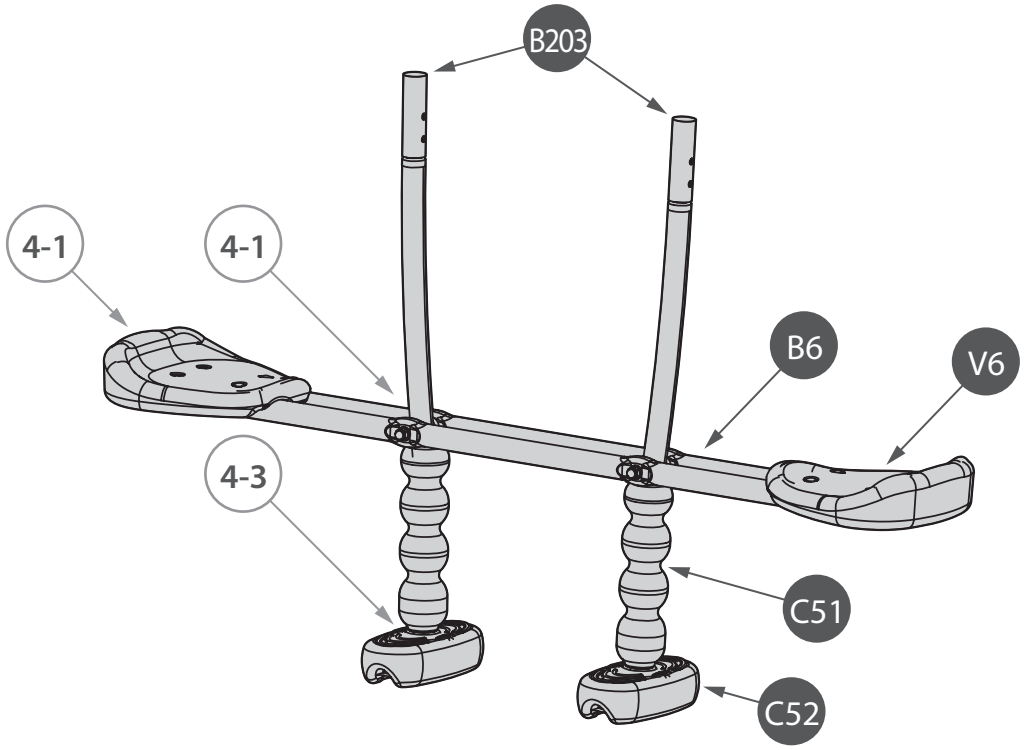
B202



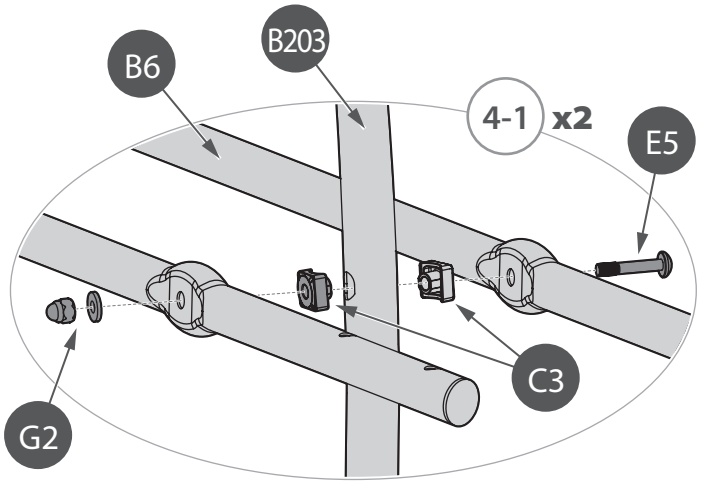
B347

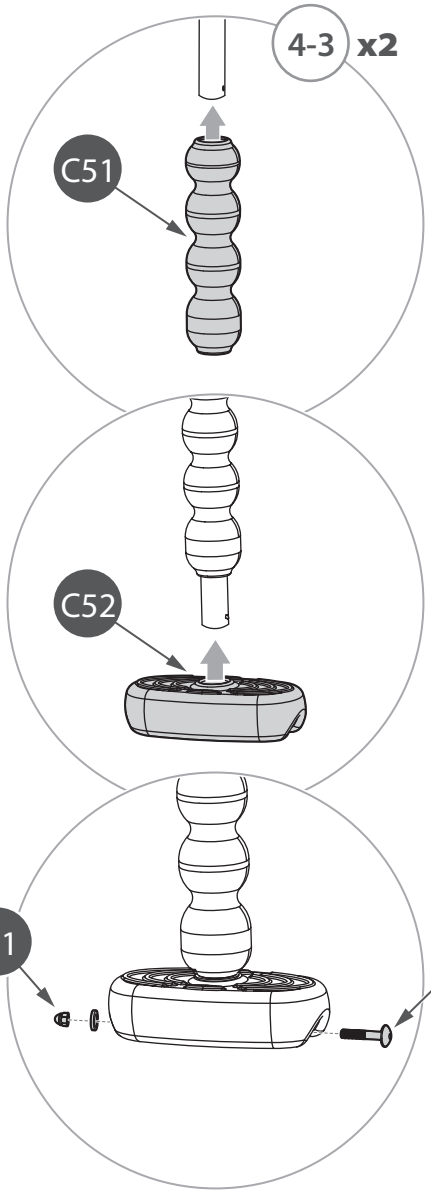


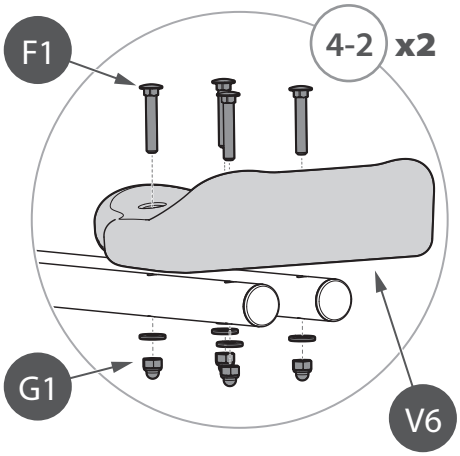
4



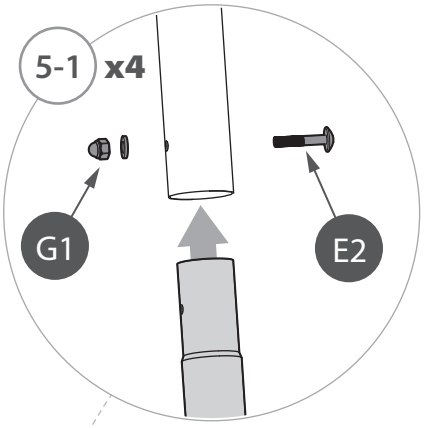
4-1	
B6	x2
B203	x2
C3	x4
E5	x2
G2	x2
4-2	
F1	x8
G1	x8
V6	x2
4-3	
C51	x2
C52	x2
E1	x2
G1	x2

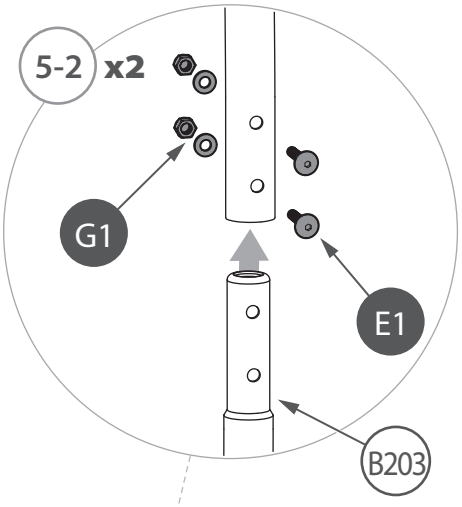






5

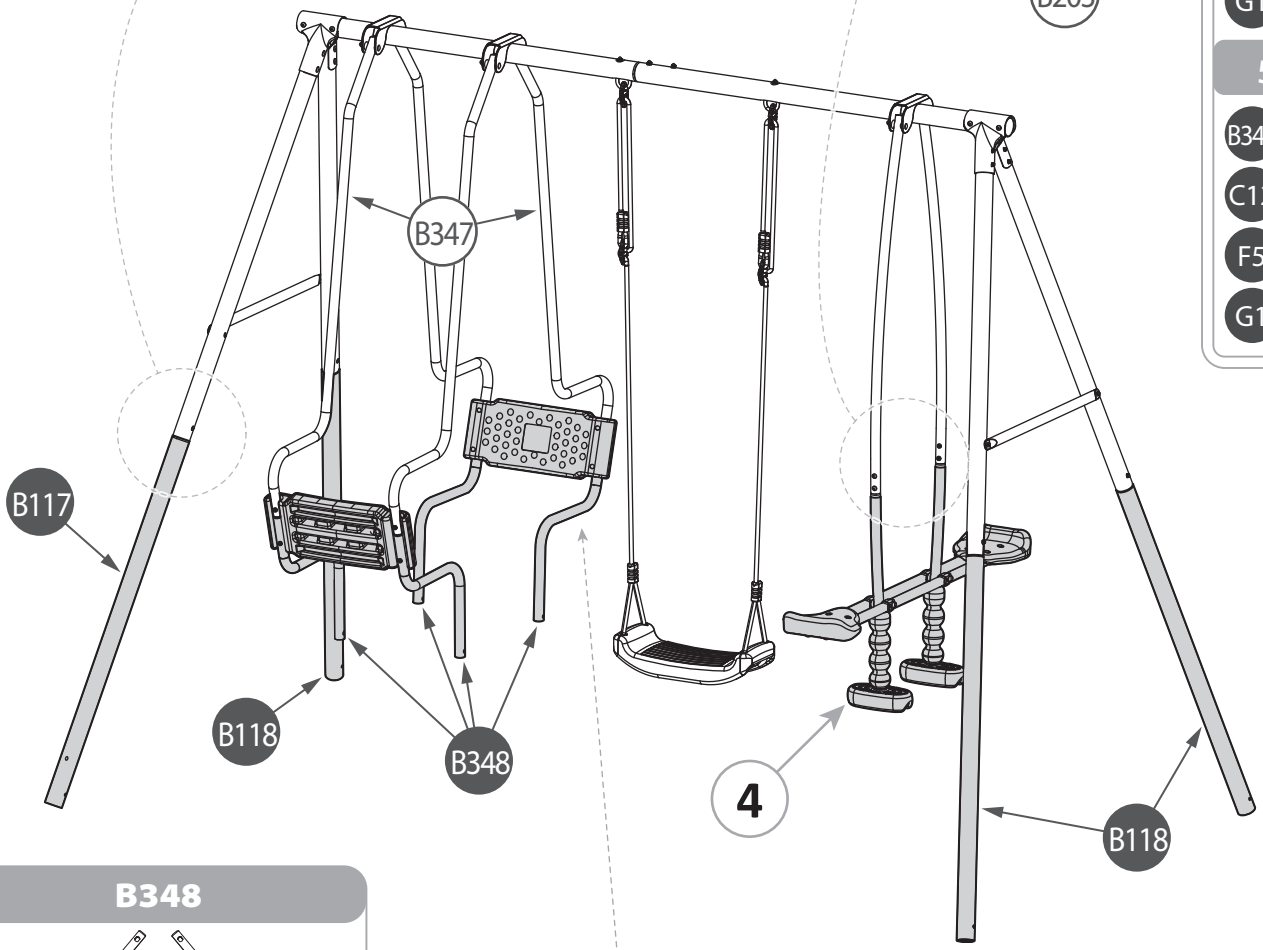




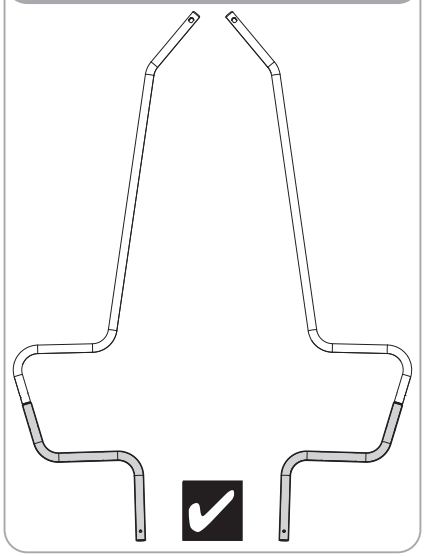
5-1	
B117	x1
B118	x3
E2	x4
G1	x4

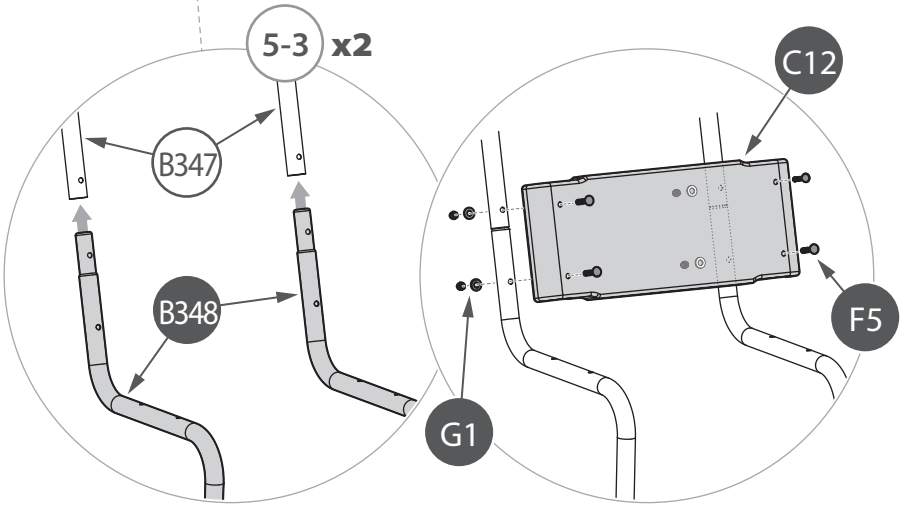
5-2	
4	
E1	x4
G1	x4

5-3	
B348	x4
C12	x2
F5	x8
G1	x8



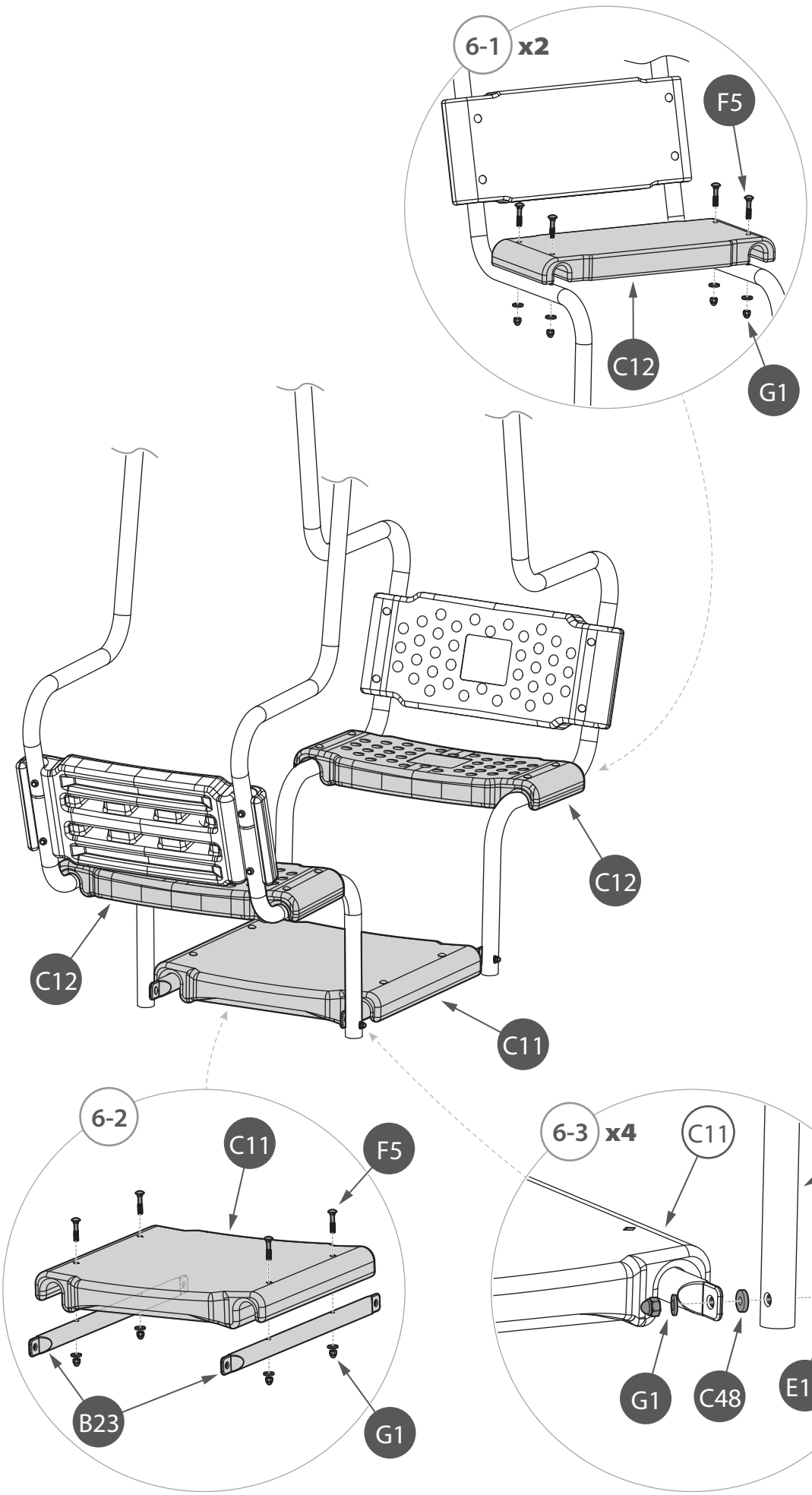
B348



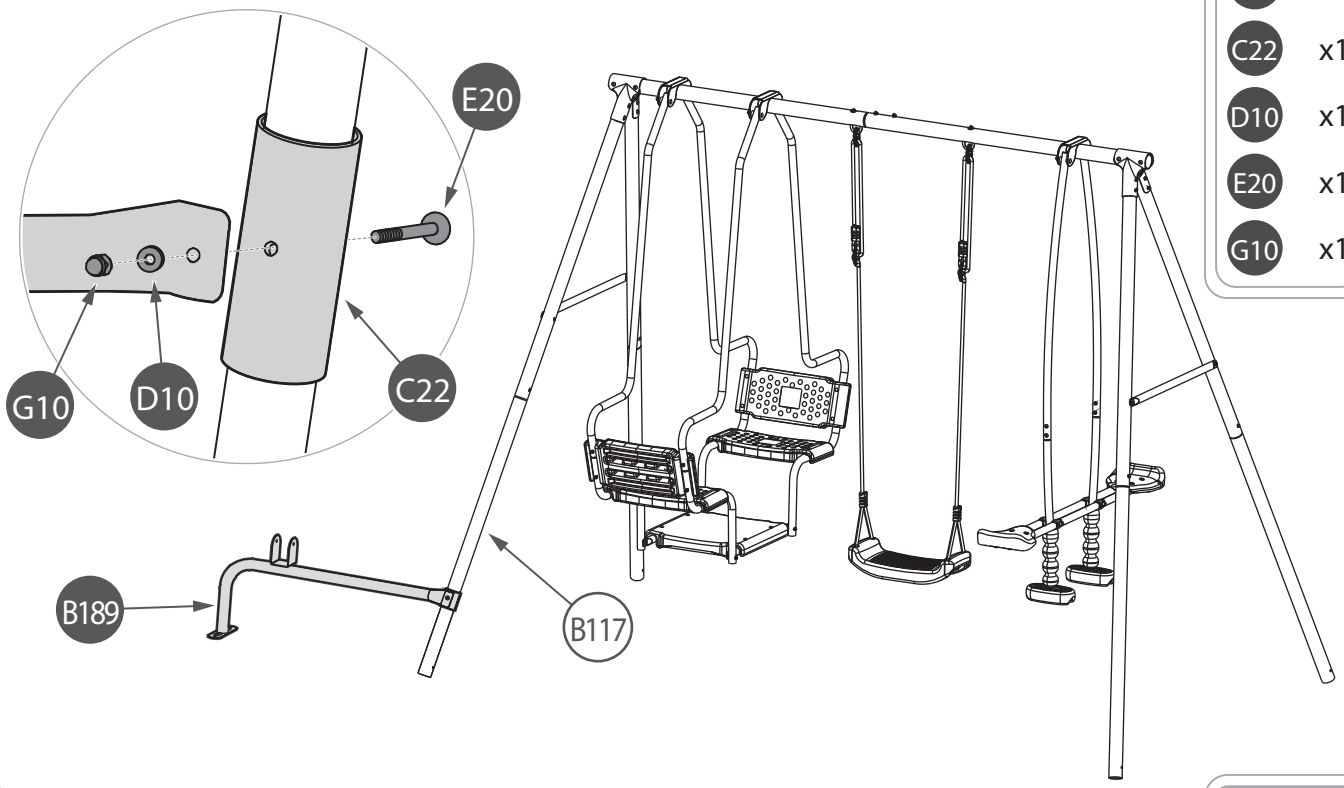


6

6-1	
C12	x2
F5	x8
G1	x8
6-2	
B23	x2
C11	x1
F5	x4
G1	x4
6-3	
C48	x4
E12	x4
G1	x4

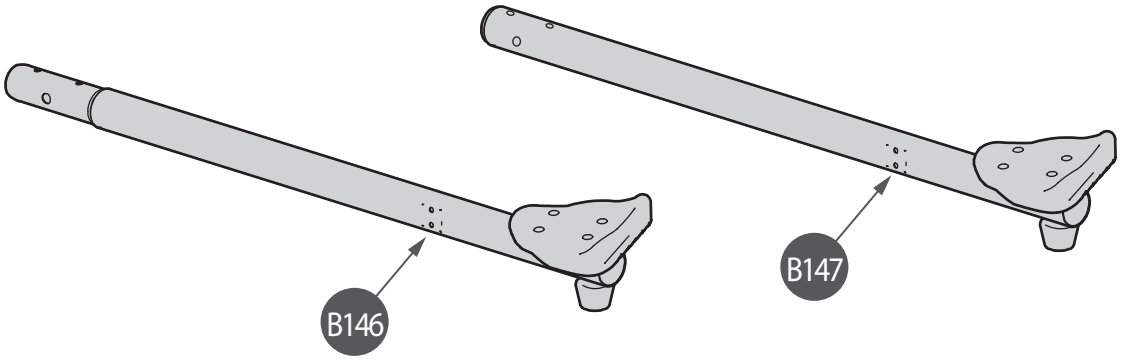


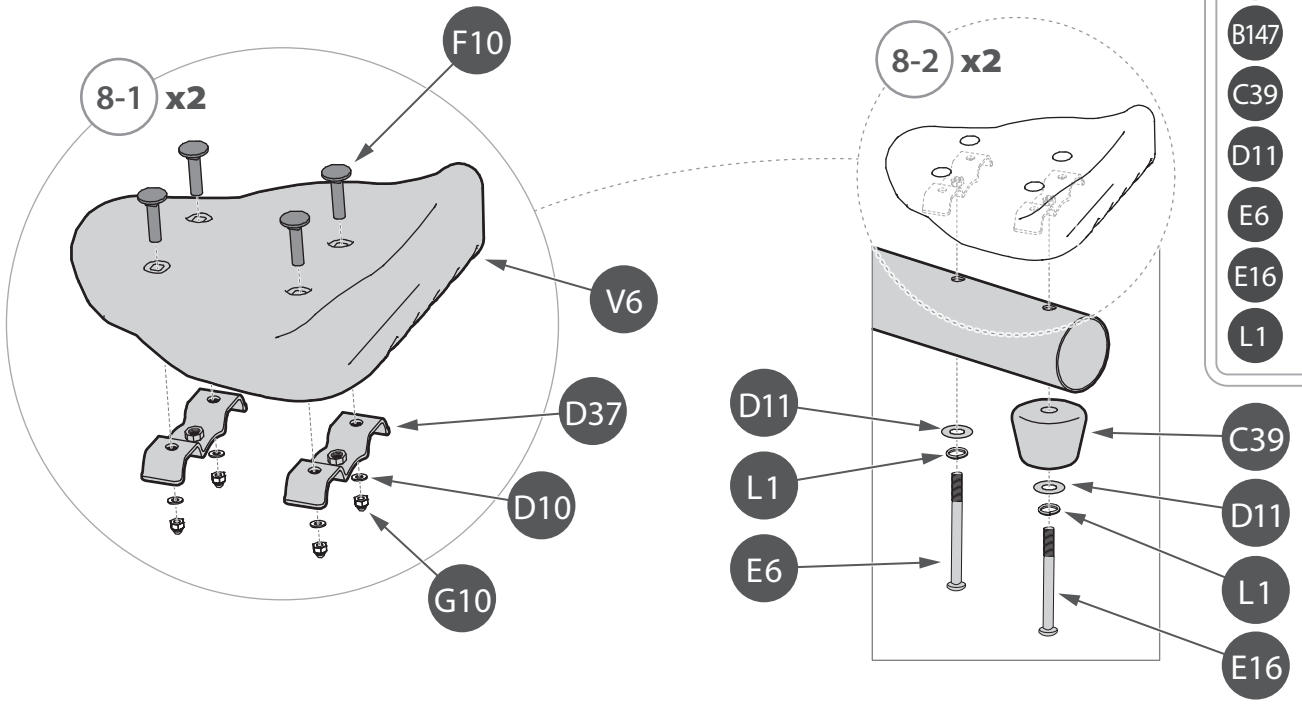
7



B189	x1
C22	x1
D10	x1
E20	x1
G10	x1

8





8-1

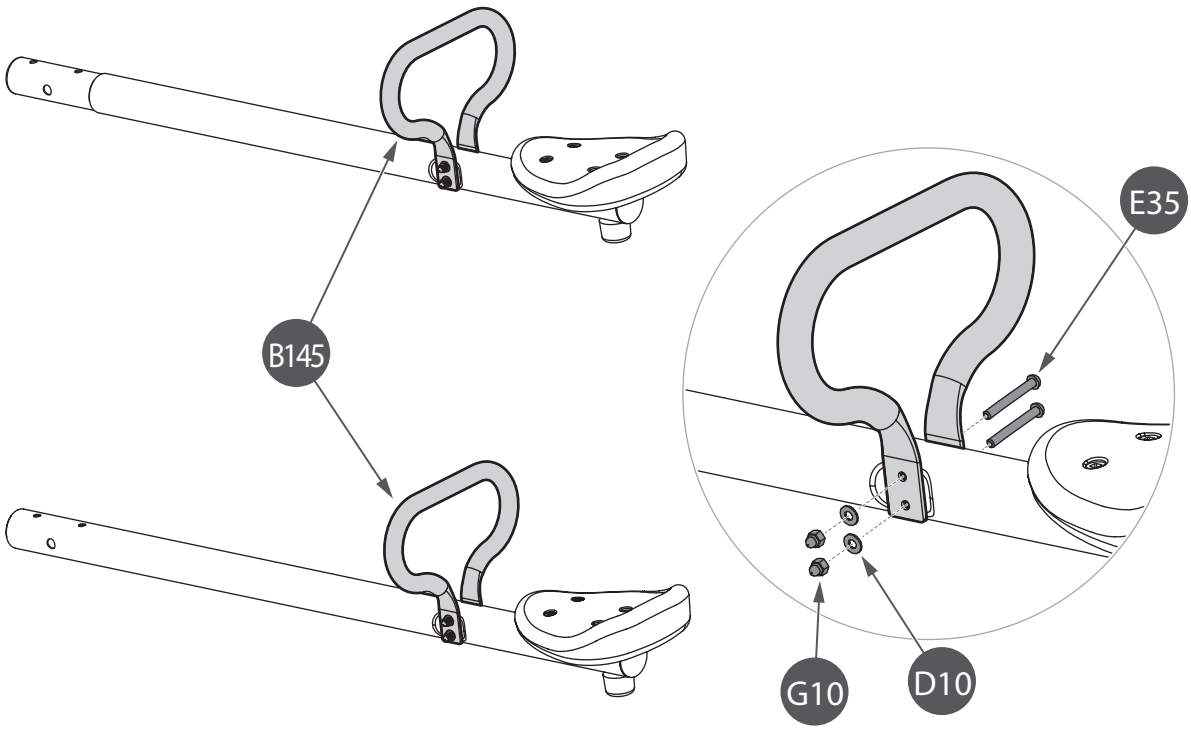
D10	x8
D37	x4
G10	x8
F10	x8
V6	x2

8-2

B146	x1
B147	x1
C39	x2
D11	x4
E6	x2
E16	x2
L1	x4

9

B145 x2
D10 x4
E35 x4
G10 x4

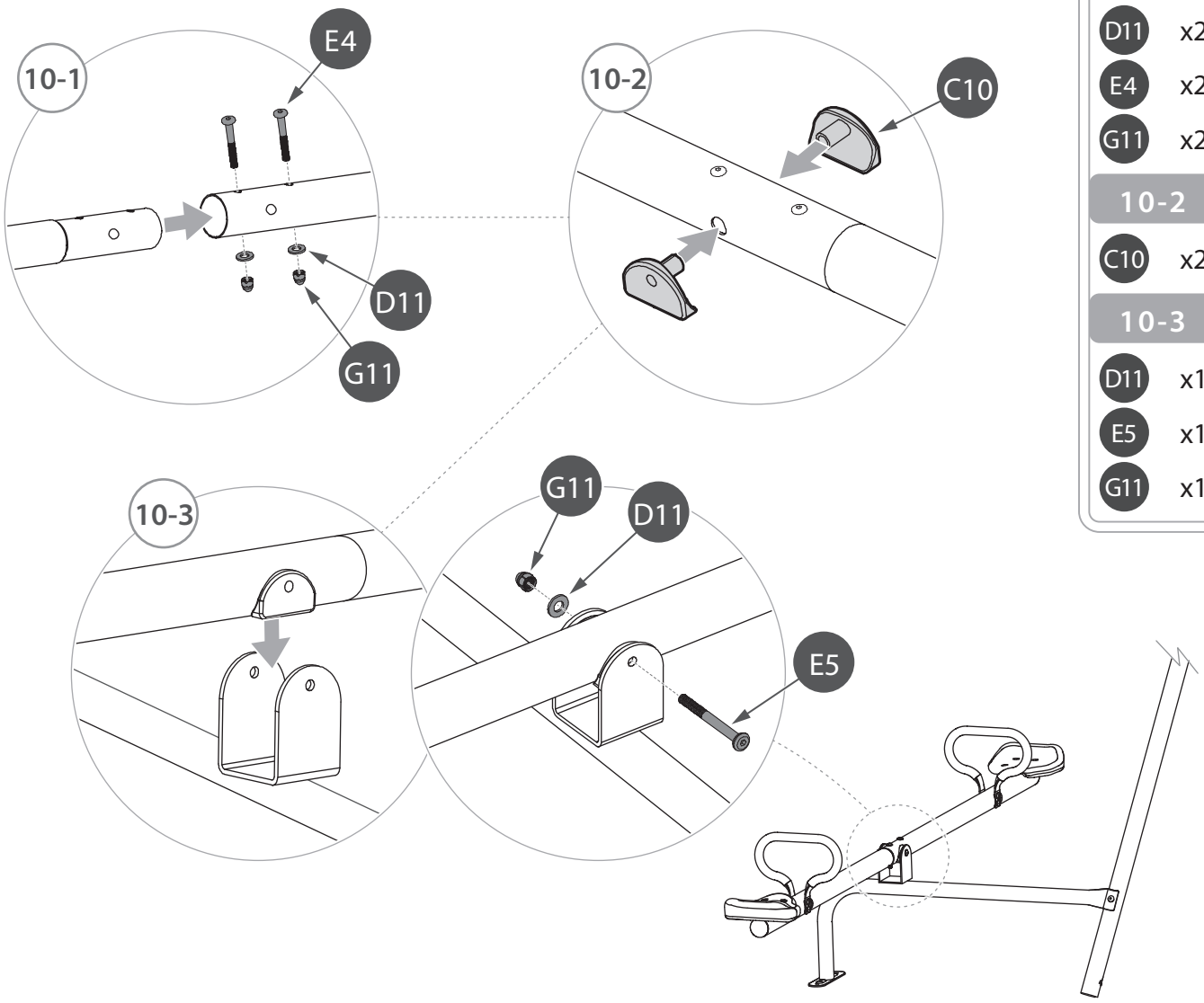


10

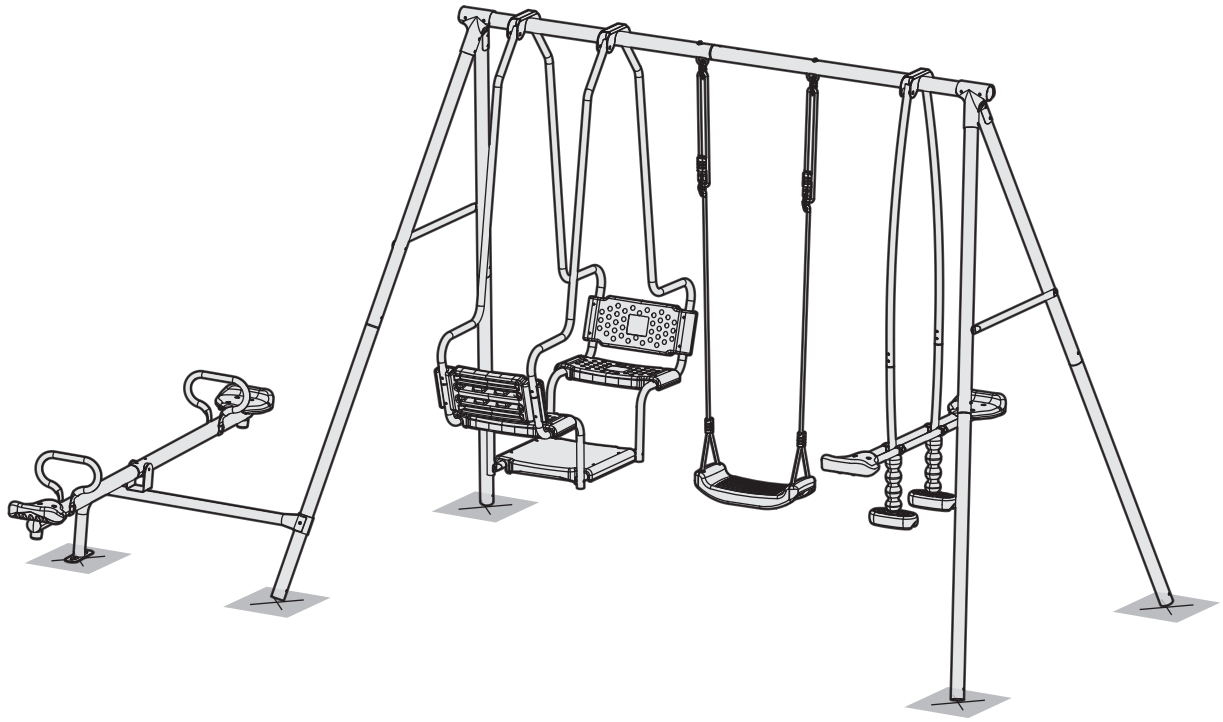
10-1
D11 x2
E4 x2
G11 x2

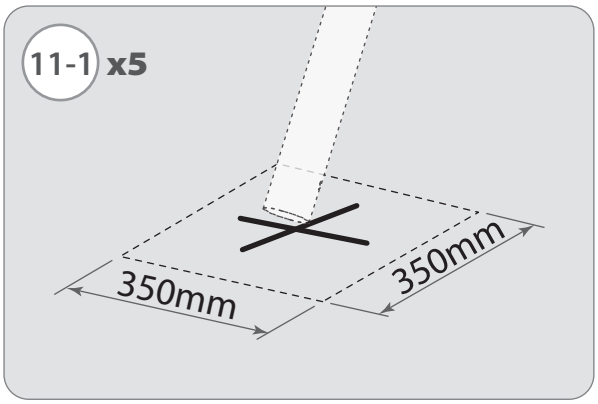
10-2
C10 x2

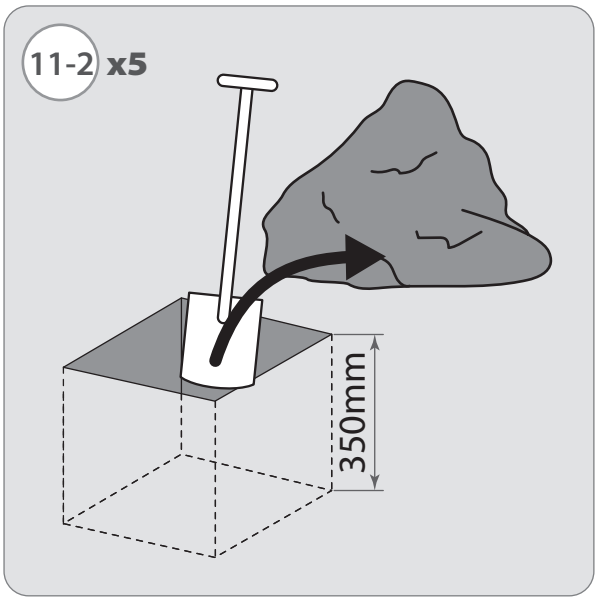
10-3
D11 x1
E5 x1
G11 x1

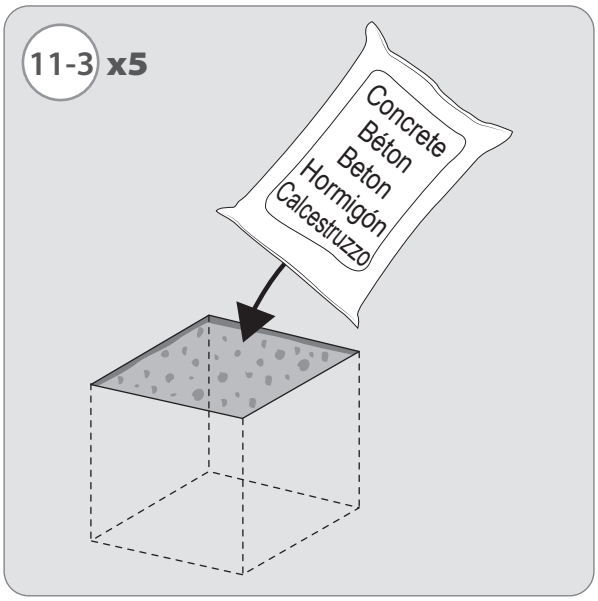


x 5



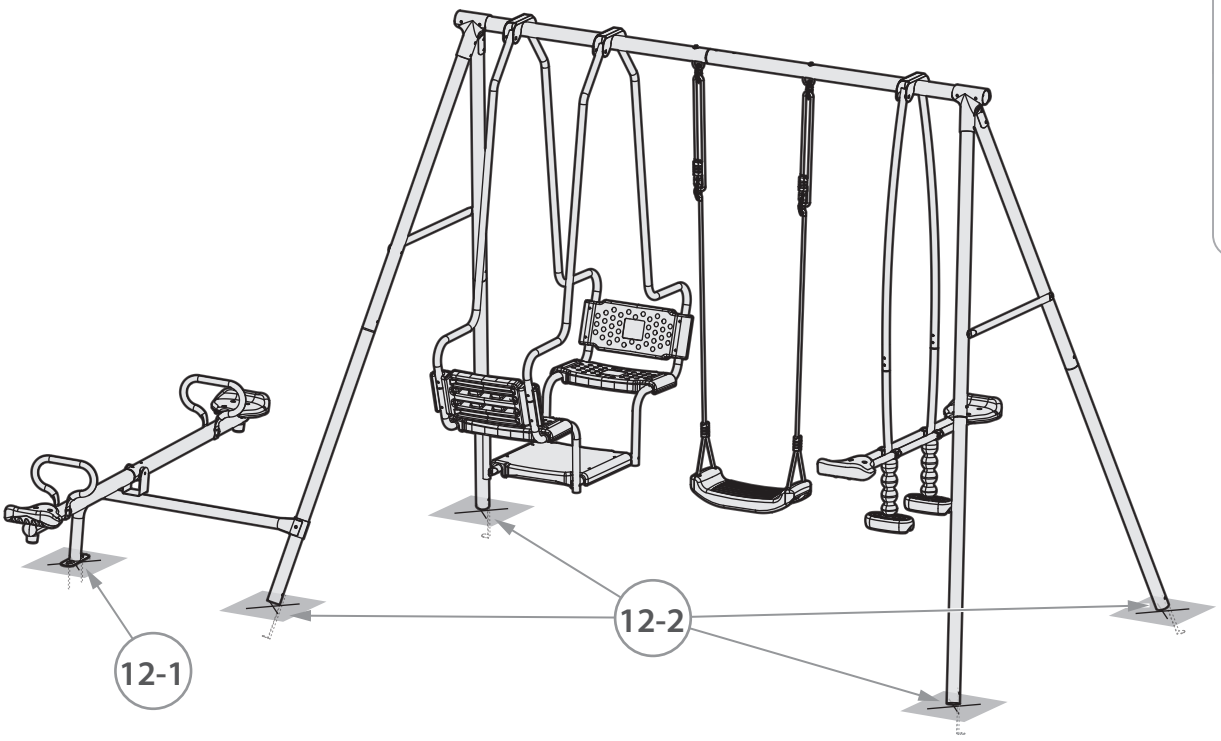

11-1 x5
350mm
350mm

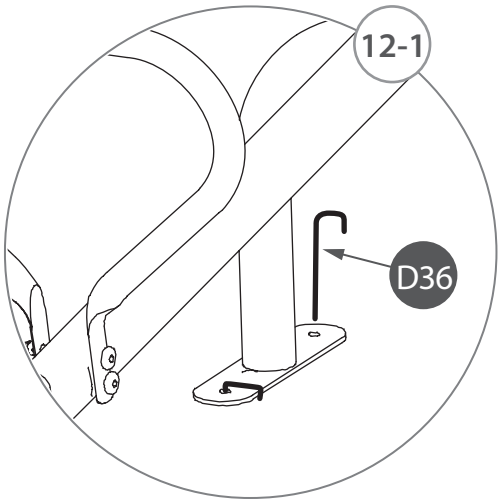

11-2 x5
350mm

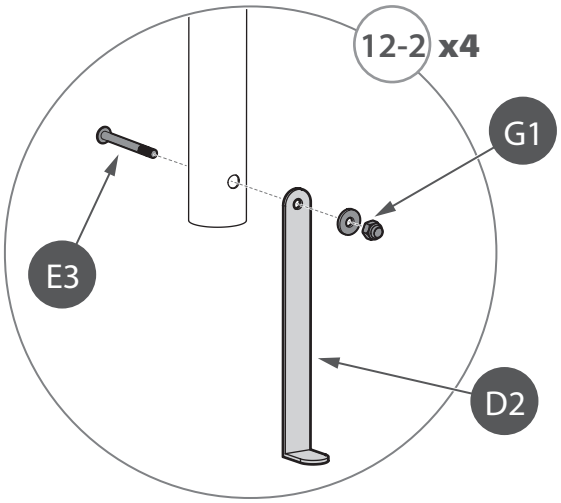

11-3 x5
Concrete
Béton
Beton
Hormigón
Calcestruzzo

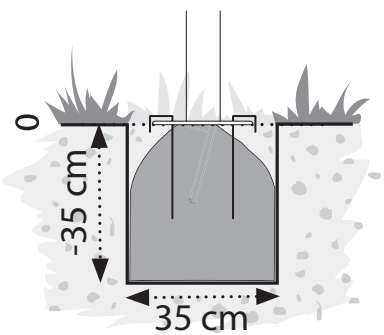
12

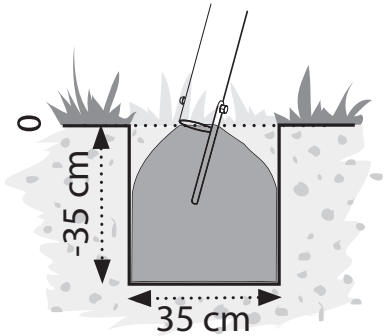
12-1	
D36	x2
12-2	
D2	x4
E3	x4
G1	x4

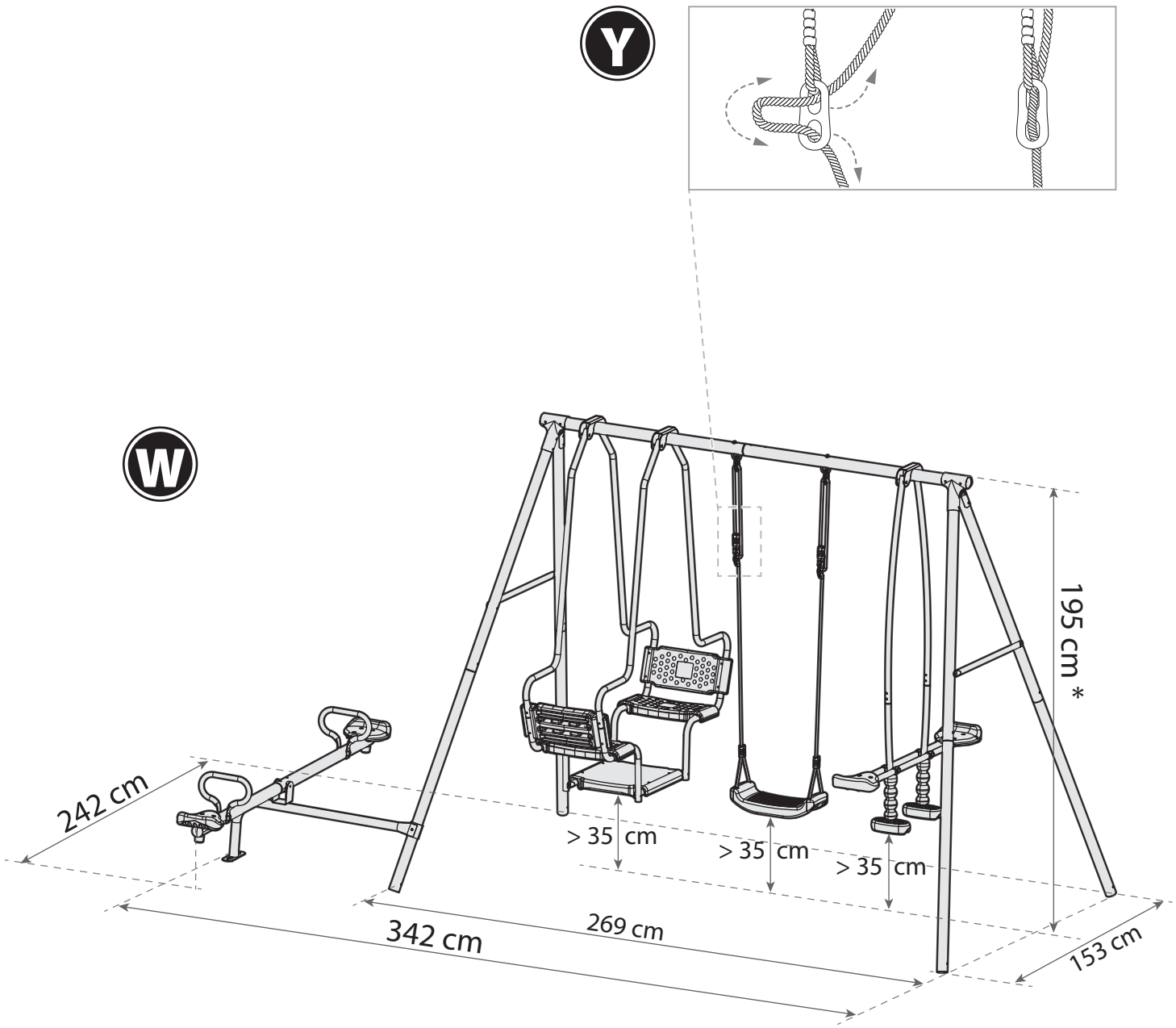












*

EN Above dimensions are indicative, they can varied according to the assembly method.

FR Les cotes ci-dessus sont indicatives, elles peuvent varier selon la méthode de montage.

DE Die oben angegebenen Maßangaben sind unverbindlich. Sie können je nach Aufbauverfahren abweichen.

ES Las dimensiones más arriba son indicativas, pueden variar según el método de montaje.

IT Le dimensioni sono indicative, possono variare secondo il metodo di montaggio.

PO Powyższe wymiary są orientacyjne, mogą one różnić się w zależności od metody montażu.

DU Bovenstaande afmetingen zijn indicatief, ze kunnen variëren volgens de assemblagemethode.

Responsable de la commercialisation du produit / Company in charge of commercializing the product / Responsable de la comercialización del producto / Responsabile della commercializzazione del prodotto:

GECODIS SA
32, rue de paradis
75010, Paris, France

Service commercial/ Commercial service/ Servicio comercial / Servizio commerciale :

Habitatetjardin.com
32, rue de paradis
75010, Paris, France
Assistance : +33 (0) 1 47 70 33 64

Service après-vente/ After sale services/ Servicio post-venta / Servizio dopo vendità:

GECODIS SA
32, rue de paradis
75010, Paris, France
http://sav.habitatetjardin.com

Attention ! Ne convient pas aux enfants de moins 3 ans.
Petites parties – Danger d'étouffement.
Présence de cordes – Danger de strangulation.

Warning! Not suitable for kids under 3 years hold.
Tiny pieces – Danger of suffocation.
Presence of rope – Danger of strangulation.

¡Advertencia! No es adecuado para niños menores de 3 años.
Piezas pequeñas – Peligro de asfixia.
Contiene cuerdas – Peligro de estrangulación.

Attenzione! Non è adatto per i bambini che hanno meno di 3 anni.
Piccole parti – Pericolo di soffocamento.
Presenza di corde – Pericolo di strangolamento.